

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. szeptember 21-én 9 órakor megtartott rendes nyilvános üléséről

Az ülés helye: Budapest, VII. kerület Erzsébetváros Polgármesteri Hivatal
Budapest, VII. kerület Erzsébet krt. 6. I. emelet Tanácsterem

Jelen vannak: Hunvald György *polgármester*

Devosa Gábor, Gergely József, Koromzay Annamária *alpolgármesterek*

Ádler György, Bán Imre, Berki Béla, dr. Bolesza Emőke, dr. Deutsch-Für Tamás, Gál György, Gerenday Ágnes, prof. Dr. Hahn György, Kardos Péter, dr. Kecskés Gusztáv, dr. Kispál Tibor, Lendvai Béla, Molnár István, Puskás Attila Sándor, Parnó Román, Ripp Ágnes, Simon Péter, Solymári Gabriella, Vajda Gábor, Vattamány Zsolt *képviselők*

Dr. Kálmán Zsuzsanna *jegyző*

Medgyesi Judit *aljegyző*

Távol maradtak: dr. Albert István, Fedrid Gábor képviselők

Az ülést vezette: Hunvald György polgármester és
Gergely József alpolgármester

Jegyzőkönyvet vezette: Danó Jánosné

Hunvald György

Köszönti a megjelent képviselő hölgyeket, urakat, vendégeiket és mindenkit, aki az Erzsébetvárosi Televízióon keresztül figyelemmel kíséri a Képviselő-testület munkáját.

Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. szeptember 21-i rendes nyilvános ülését megnyitja.

Az aláírt jelenléti ív alapján megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Jelen van 24 fő.

A tisztelt Képviselők a meghívóval együtt kézhez kapták a mai ülés napirendjére vonatkozó javaslatait, melyet szavazásra tesz fel.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

495/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Napirendi pontok elfogadásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy mai ülésén az alábbi napirendi pontokat tárgyalja:

- 1.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2007. (...) rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításáról

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

- 2.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének .../2007. (...) önkormányzati rendelete a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI.16.) rendeletének módosításáról
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 3.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének .../2007. (...) önkormányzati rendelete a pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 16/2000. (V. 19.) rendeletének módosításáról
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 4.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének/2007. (.....) önk. rendelete Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének módosításáról
Előterjesztő: Puskás Attila Sándor, Kecskés Gusztáv
- 5.) 2007. évi közbeszerzési terv módosítása
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 6.) A Százház utcai Sportcsarnok bővítése
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 7.) A Peterdy utcai Nyugdíjasház és az Alsóerdősori Ének-zene Tagozatos Általános Iskola energiahatékonysági beruházásának megkezdése az UNDP-2006 program keretében elkészült energetikai audit alapján
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 8.) Az Európai Regionális Fejlesztési Alap által társfinanszírozott pályázatokon való részvétel
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 9.) A Budapest VII. Rottenbiller u. 32. szám alatti ingatlanban háziorvosi rendelő elhelyezése
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 10.) A Budapest VII. ker. Király u. 23. szám alatti ingatlanra vonatkozó adásvételi szerződés
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 11.) A Budapest VII. ker. Nefelejcs u. 53. szám alatt található helyiség ügye
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 12.) A Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség VII. Nagydiófa u. 10-12. szám előtti kizárólagos használatú várakozóhelyének ügye
Előterjesztő: Gergely József alpolgármester
- 13.) Erzsébetváros Közoktatási Esélyegyenlőségi Programja
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 14.) '56-os köztéri alkotás Rózsák téren történő elhelyezése
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 15.) A "Reformáció emlékmű" köztéri alkotás Bajza utca és Városligeti fasor (33502/1 helyrajzi számú (az Evangélikus Templom és Gimnázium által határolt) közterületen történő elhelyezése
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 16.) Közoktatási intézmény alapító okiratának módosítása
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 17.) Erzsébetváros Önkormányzata és a Facultas Cognoscendi Akadémia Alapítvány közötti bérleti szerződés megkötésének jóváhagyása
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

- 18.) Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2008. évi fordulójához való csatlakozás
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 19.) Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása
Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester
- 20.) Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2007. I. félévi költségvetés végrehajtása
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 21.) Interpellációk, képviselői kérdések

Zárt ülés keretében:

- 22.) Szociális ügyekben hozott I. fokú döntés ellen benyújtott fellebbezések
Előterjesztő: Solymári Gabriella a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke
- 23.) Személyi ügy
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 24.) A nemzeti és etnikai kisebbségi jogok országgyűlési biztosának az Erzsébetvárosi Önkormányzat közjegyzői okiratokra vonatkozó gyakorlata vizsgálatának megállapításai
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 25.) Javaslat a 2007. évi "Erzsébetváros Díszpolgára" cím, a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj és az "Erzsébetváros Sportjáért" díj adományozására
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 26.) A Budapest. VII. ker. Osvát utca 3. szám alatti épület egyes helyiségeiről kötött adásvételi szerződés
Előterjesztő: Gál György a Gazdasági Bizottság elnöke

Hunvald György

A következő napirendi pont előterjesztője saját maga, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Gergely József alpolgármester úrnak.

1. napirendi pont:

***Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének .../2007. (...)
rendelete a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításáról***

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.
Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Bán Imre

A Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett az MSZP - SZDSZ Frakciótól és a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottságtól, melyeket az előterjesztő elfogadott.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványokat, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásukhoz minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 15 igen 3 nem 4 tartózkodás.

496/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Elfogadott módosító indítványokról a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott – módosító indítványokat a Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) rendelet módosításához az alábbiak szerint:

MSZP Frakció, SZDSZ Frakció

Az augusztus-szeptember hónapban kapott központi pótelőirányzatok tervbevétele, a polgármesterre átruházott hatáskörben történő augusztusi-szeptemberi előirányzat-módosítások, a Képviselő-testület korábbi döntéseinek végrehajtása, valamint az előre nem tervezhető feladatok költségvetési fedezetének biztosítása érdekében az alábbi módosító indítvány benyújtása vált szükségessé.

A. Javaslat a Polgármesteri Hivatal 2007. augusztus-szeptemberi havi bevételeinek tervbevételére

1.) A „**8103 Önkormányzatok költségvetési támogatása**” címen tervbe veszi a **4.794 ezer Ft** összegű augusztus havi normatív kötött felhasználású támogatást, a „**8101 Önkormányzatok költségvetési támogatása**” címen **10.421 ezer Ft** személyi jövedelemadó normatív módon elosztott részét és a céloknak megfelelően az alábbi címek kiadási előirányzatát **megemeli:**

- az „**5601 Rendszeres szociális pénzbeli ellátások**” címen a társadalom-, szociálpolitikai és egyéb juttatás, támogatás előirányzatát **14.612 ezer Ft-tal,**

a kiadásból:

- ápolási díj alanyi jogon 2.522 ezer Ft,
- rendszeres szociális segély 7.564 ezer Ft,
- időskorúak járadéka 563 ezer Ft,
- normatív lakásfenntartási támogatás 1.987 ezer Ft,

- adósságcsökkentési támogatás 1.976 ezer Ft,
- az „**5602 Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeli ellátások**” címen a kiegészítő gyermekvédelmi támogatás előirányzatát **149 ezer Ft-tal**,
 - az „**5606 Egyéb szociális és gyermekjóléti szolgáltatás**” címen az ápolási díjhoz kapcsolódó munkaadókat terhelő járulékok előirányzatát **454 ezer Ft-tal**.

2.) A „**8103 Önkormányzatok költségvetési támogatása**” címen tervbe veszi a **9.381 ezer Ft** összegű központosított előirányzatot és a céloknak megfelelően az alábbi címek kiadási előirányzatát **megemeli**:

- az „**5604 Eseti pénzbeli szociális ellátások**” címen a vizitdíj visszatérítésének támogatása előirányzatát **8 ezer Ft-tal**,
- a „**6401 Önkormányzati fejlesztések**” címen intézmények részére szakmai és informatikai fejlesztési feladatok támogatása előirányzatát **9.373 ezer Ft-tal**.

3.) A „**8104 Támogatásértékű működési bevétel**” címen tervbe veszi az Ifjúsági, Családügyi, Szociális és Esélyegyenlőségi Minisztériumtól kapott **57 ezer Ft** összegű támogatásértékű működési bevételt, és ezzel egyidejűleg az „**5602 Rendszeres gyermekvédelmi pénzbeli ellátások**” címen a társadalom, szociálpolitikai és egyéb juttatás, támogatás - gyermektartásdíj megelőlegezése - előirányzatát **azonos összeggel megemeli**.

4.) A Képviselő-testület 484/2007. (VII. 16.) számú határozata szerint az önkormányzat 2007. évben 1.000.000 ezer Ft névértékű kötvényt bocsát ki fejlesztési céljainak megvalósítása érdekében. Ennek értelmében a „**8109 Hitelfelvétel államháztartáson kívülről, kötvénykibocsátás**” befektetési célú belföldi értékpapírok kibocsátása előirányzatát tervbe veszi **1.000.000 ezer Ft-tal**, és ezzel egyidejűleg a „**7401 Központilag kezelt beruházási célú tartalék**” címen a Polgármesteri Hivatal beruházási céltartalék előirányzatát **azonos összeggel megemeli**.

B. Javaslat Polgármesterre átruházott hatáskörű előirányzat-módosításokra

1.) Az önállóan gazdálkodó költségvetési szervek részére lebontott támogatási és kiadási előirányzatok:

- a „**6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete**” címen az óvodai játszószerkek felújítása előirányzat **4.144 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a „**2102 Alsóerdősori Általános Iskola és Gimnázium**” címen az „EPSZK” Erzsébetvárosi Pedagógiai-Szakmai Szolgáltató Intézmény jutalom kifizetése miatt a személyi juttatások előirányzat **3.139 ezer Ft-tal**, a munkaadókat terhelő járulékok előirányzat **1.005 ezer Ft-tal megemeli**.

2.) Polgármesteri Hivatal költségvetésében történt előirányzat-módosítások:

- az „**5207 Egyéb városüzemeltetési feladatok**” címen a dologi kiadások előirányzat **5.160 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a „**6401 Önkormányzati fejlesztések**” címen a felhalmozási kiadások előirányzat - az István utca 30. szám alatt található konténerházak szétszerelése, szállítása és összeállítása miatt - **azonos összeggel megemeli**,

- a „**7202 Ágazati feladatok**” címen a nevelési, oktatási és kulturális feladatok céltartalék előirányzat **96 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg az „**5701 Oktatási, közművelődési, sport és egyéb feladatok**” címen a dologi kiadások előirányzat - a Százház utcai Sportcsarnok bővítésével kapcsolatos lakossági szavazás költségei miatt - **azonos összeggel megemeli**,
- a „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen az egyéb ágazati felhalmozási feladatok céltartalék előirányzat **700 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a „**6501 Társasházak felújításához támogatás és kölcsön nyújtása**” címen a felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat **azonos összeggel megemeli**, ezen belül:
 - Csányi utca 3. szám alatti társasház
homlokzat felújítása 300 ezer Ft,
 - Damjanich utca 29. szám alatti társasház
homlokzat felújítása 400 ezer Ft,
- a „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen az egyéb ágazati felhalmozási feladatok céltartalék előirányzat **300 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a „**6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások**” címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat a Magyar Cserkészszövetség támogatása miatt **azonos összeggel megemeli**,
- a „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen az egyéb ágazati felhalmozási feladatok céltartalék előirányzat **24.557 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg ugyanezen a címen az egyéb ágazati működési feladatok céltartalék előirányzat **azonos összeggel megemeli**,
- az „**5301 Önkormányzati épületek, lakások, helyiségek kezelése, üzemeltetése**” címen belül a dologi kiadások előirányzat közötti átcsoportosítás érdekében a száz százalékban önkormányzati tulajdonú lakóházakban lévő lakások üzemeltetése, fenntartása kiadási előirányzat **30.000 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a társasházakban lévő önkormányzati tulajdonú lakások karbantartási költsége kiadási előirányzat **azonos összeggel megemeli**,
- az „**5601 Rendszeres szociális pénzbeli ellátások**” címen a társadalom-, szociálpolitikai és egyéb juttatás, támogatás előirányzat terhére előirányzat átcsoportosítás szükséges az alábbiak szerint:
 - az ápolási díj alanyi jogon **10.000 ezer Ft-tal,**
 - adósságcsökkentési támogatás **2.000 ezer Ft-tal**
csökken ezzel egyidejűleg az „**5604 Eseti pénzbeli szociális ellátások**” címen a társadalom-, szociálpolitikai és egyéb juttatás, támogatás előirányzat
 - közgyógyellátás **10.000 ezer Ft-tal,**
 - gyógyszer-támogatás **2.000 ezer Ft-tal**
megemelkedik,
- a „**6301 Intézményi felújítások céljellégű támogatási kerete**” címen a felújítási kiadások előirányzatban az Alsóerdősori Általános Iskola és Gimnázium PVC padozat cseréje II. ütem támogatását **2.800 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg ugyanezen a címen a Baross Gábor Általános Iskola életveszély elhárítás, boltozat dűcolás támogatása **1.300 ezer Ft-tal,**

valamint a „**6401 Önkormányzati fejlesztések**” címen a Budapesti Rendőr-főkapitányság VII. Kerületi Rendőrkapitányság részére bútorbeszerzés előirányzatot **1.500 ezer Ft-tal megemeli,**

- a „**6301 Intézményi felújítások céljellégű támogatási kerete**” címen a felújítási kiadások előirányzat az Alsóerdősori Általános Iskola és Gimnázium PVC padozat cseréje II. ütem támogatását **282 ezer Ft-tal,** valamint ugyanezen a címen a Baross Gábor Általános Iskola épület felújítás tervezése előirányzatát **443 ezer Ft-tal csökkenti,** ezzel egyidejűleg az „**5701 Oktatási, közművelődési, sport és egyéb feladatok**” címen az ellátottak pénzbeli juttatásai előirányzat a nyári napközis tábor többletigénye miatt **725 ezer Ft-tal megemeli,**
- a „**6301 Intézményi felújítások céljellégű támogatási kerete**” címen a Baross Gábor Általános Iskola épület felújítás tervezése előirányzatot **2.800 ezer Ft-tal csökkenti,** ezzel egyidejűleg az „**5203 Településtisztasági és közterületi feladatok**” címen a dologi kiadások előirányzatot az illegálisan kiragasztott plakátok eltávolítása miatt **300 ezer Ft-tal,** ugyanezen a címen a Blöki tisztasági készlet beszerzése **500 ezer Ft-tal,** valamint az „**5204 Környezetvédelmi feladatok**” címen egyedi faápolási védelem feladaton **2.000 ezer Ft-tal megemeli,**
- a „**6301 Intézményi felújítások céljellégű támogatási kerete**” címen a felújítási kiadások előirányzatot a Baross Gábor Általános Iskola épület felújítás tervezése előirányzat **1.500 ezer Ft-tal csökkenti,** ezzel egyidejűleg ugyanezen a címen a Janikovszky Éva Általános Iskola, Magonc Óvoda beázás megszüntetése miatt **azonos összeggel megemeli,**
- a „**6501 Társasházak felújításához támogatás és kölcsön nyújtása**” címen a felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat a Garay utca 50. szám alatti ingatlan homlokzat felújítása **1.096 ezer Ft-tal csökkenti,** ezzel egyidejűleg a „**6201 Felügyelet alá tartozó költségvetési szervnek folyósított támogatás**” címen a működési kiadások támogatása előirányzatot **azonos összeggel megemeli**
a kiadásból:
2101 Baross Gábor Általános Iskola
edzői díj 520 ezer Ft,
táncoktatás 576 ezer Ft,
- a „**6401 Önkormányzati fejlesztések**” címen belül a felhalmozási kiadások előirányzatot a Lövölde téren kerítés építése feladaton **5.000 ezer Ft-tal csökkenti,** ezzel egyidejűleg a Bajza utca-Városligeti fasor sarkán játszótér kialakítás előirányzatot **azonos összeggel megemeli,**
- a „**6301 Intézményi felújítások céljellégű támogatási kerete**” címen a felújítási kiadások előirányzat a Baross Gábor Általános Iskola épület felújítás tervezése előirányzatot **454 ezer Ft-tal csökkenti,** ezzel egyidejűleg a „**6201 Felügyelet alá tartozó költségvetési szervnek folyósított támogatás**” címen a működési kiadások támogatása előirányzatot **azonos összeggel megemeli**
a kiadásból:
2202 Erzsébetvárosi Közösségi Ház
Személyi juttatások 377 ezer Ft,
Munkaadókat terhelő járulékok 77ezer Ft.

C. Képviselő-testület hatáskörébe tartozó előirányzat-módosítások

- 1.) A „**6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások**” címen a felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat a Garay téri piac nyitásához szükséges beruházás támogatást **64.400 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg ugyanezen a címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat a Garay téri piac nyitásához szükséges működési támogatást **9.500 ezer Ft-tal**, a „**6401 Önkormányzati fejlesztések**” címen a Garay téri piac nyitásához szükséges beruházás feladaton **54.900 ezer Ft-tal megemeli**.
- 2.) A „**6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások**” címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat a Budapesti Evangélikus Gimnázium működési támogatását **5.000 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg ugyanezen a címen a felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat a Budapesti Evangélikus Gimnázium felújításának támogatása miatt **azonos összeggel megemeli**.
- 3.) A „**7201 Központilag kezelt ágazati feladatok**” címen az egyéb ágazati felhalmozási feladatok céltartalék előirányzatot **10.972 ezer Ft-tal**, a „**6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete**” címen a Baross Gábor Általános Iskola épület felújításának tervezése előirányzatát **21.780 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg
 - az „**5207 Egyéb városüzemeltetési feladatok**” címen a dologi kiadások előirányzatot közterületek karácsonyi díszkivilágítása 2007. évre **9.600 ezer Ft-tal**,
 - a „**6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások**” címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre Budapesti Kamaraszínház Berlin Budapest program támogatása **5.040 ezer Ft-tal**,
 - a „**6501 Társasházak felújításához támogatás és kölcsön nyújtása**” címen a felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre Dózsa György út 70. szám alatti társasház nyílászáró csere és hangszigetelés támogatása **18.112 ezer Ft-tal megemeli**.
- 4.) A „**6303 Lakóház felújítás**” címen a földem megerősítések előirányzat (Dob utca 27.-Klauzál utca 33.) **21.000 ezer Ft-tal**, a „**6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete**” címen a felújítási kiadások előirányzatot az Alsóerdősori Általános Iskola és Gimnázium PVC padozat cseréje II. ütem támogatása **2.918 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a „**6401 Önkormányzati fejlesztések**” címen a felhalmozási kiadások előirányzatot a Király utca 97. szám alatti szociális intézményi épület felújítása és emelet bővítése támogatása miatt **23.918 ezer Ft-tal megemeli**.

- 5.) A **„7201 Központilag kezelt ágazati feladatok"** címen a szociális és egészségügyi feladatok céltartalék előirányzatot **6.191 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a **„6201 Felügyelet alá tartozó költségvetési szervnek folyósított támogatás"** címen a működési kiadások támogatása előirányzatot **6.191 ezer Ft-tal megemeli**
a kiadásból:
1002 ERISZ személyi juttatások 4.690 ezer Ft,
munkaadókat terhelő járulékok 1.501 ezer Ft.
- 6.) A **„6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete"** címen a felújítási kiadások előirányzat a Baross Gábor Általános Iskola épület felújítás tervezése előirányzatot **300 ezer Ft-tal csökkenti**, a **„6105 Ellátási szerződések alapján nyújtott támogatások és egyéb pénzeszközátadások"** címen a működési célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzat a Közlekedési Dolgozók Országos Egyesülete részére közlekedési nap támogatása miatt azonos összeggel **megemeli**.
- 7.) a **„6501 Társasházak felújításához támogatás és kölcsön nyújtása"** címen a felhalmozási célú pénzeszközátadás államháztartáson kívülre előirányzatot a Garay utca 50. szám alatti ingatlan homlokzat felújítása **13.758 ezer Ft-tal**, Garay 50. szám alatti ingatlan kapucsere **1.504 Ft-tal**, valamint a **„6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete"** címen a felújítási kiadások előirányzatot a Baross Gábor Általános Iskola épület felújítás tervezése előirányzat **2.295 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg a **„7201 Központilag kezelt ágazati feladatok"** címen az egyéb ágazati feladatok céltartalék előirányzatot **17 557 ezer Ft-tal megemeli**.
- 8.) A Képviselő-testület 384/2007. (05. 15.) számú határozatában úgy döntött, hogy 2007. augusztus 1-jétől a lakásgazdálkodással kapcsolatos feladatok ellátását az ERVA Zrt. átveszi a Polgármesteri Hivataltól. Ezzel kapcsolatosan az ERVA Zrt. részére **26.400 ezer Ft** összegű előirányzat átadásra kerül az alábbiak szerint:
az **„5101 Igazgatási apparátus és Polgármesteri Hivatal működtetési előirányzata"** címen:
 - a személyi juttatások **3.768 ezer Ft-tal**,
 - a munkaadókat terhelő járulékok **1.204 ezer Ft-tal**,
a **„6303 Lakóház felújítás"** címen:
 - a száz százalékban önkormányzati tulajdonú lakóházakban lévő önkormányzati lakások **8.000 ezer Ft-tal**,
 - kötelező határozatok önkormányzati tulajdonú lakóházakra jutó része **8.000 ezer Ft-tal**,
a **„6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete"** címen a Baross Gábor Általános Iskola épület felújításának tervezése előirányzat **5.428 ezer Ft-tal csökkenti**, ezzel egyidejűleg az **„5401 Vagyongazdálkodással kapcsolatos közvetlen kiadások"** címen a dologi kiadások előirányzatot **26.400 ezer Ft-tal megemeli**.

9.) A költségvetési rendeletben az „**5701 Oktatási, közművelődési, sport és egyéb feladatok**” címen szereplő 5.076 ezer Ft összegű Civil Szervezetek részére felosztott előirányzatból az Erzsébetvárosi Közösségi Ház fogadja be és fizeti ki az „Erzsébetvárosi Civil Szervezetek Szövetsége” részére jóváhagyott **250 ezer Ft**, és az „56-os Szövetség VII. Kerületi Szervezete” részére jóváhagyott **76 ezer Ft** összegű támogatást, valamint a „**7302 Központilag kezelt közművelődési pályázatok és feladatok**” címen az alábbi szervezetek támogatását:

- Ezüst Hárs Kulturális Egyesület 50 ezer Ft,
- Erzsébetvárosi Helytörténeti Klub 40 ezer Ft,
- Erzsébetvárosiak Klubja 250 ezer Ft,
- Cs. Rozália „Roma Színvilág” festőkör fenntartása 100 ezer Ft.

D. Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) önkormányzati rendelet normaszövegét és címrendjét érintő módosítások

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) önkormányzati rendelet normaszövege az alábbiak szerint módosul:

1.) Az 1. § (7) bekezdés b) pontja első bekezdése intézményi névváltozás miatt:

„ - 585.000 ezer Ft összeget a **Janikovszky Éva Általános Iskola** felújításához,”

2.) Az 1. § (7) bekezdése kiegészül az alábbi új c) ponttal:

c) 1.000.000 ezer Ft összeget - a Százház utcai Sportközpont Rekreációs Központtá történő bővítéséhez - kötvénykibocsátásból finanszíroz.

3.) A 2. § (1) bekezdés b) pontja új harmadik bekezdéssel egészül ki:

- „**az ERISZ-hez tartozó részben önállóan gazdálkodó intézmények és kiemelt feladatok címszáma meghatározásánál az első és negyedik számjegy megegyezik az ERISZ, mint önállóan gazdálkodó intézmény címszámával. A második és harmadik számjegy az ágazati, szakfeladati csoportosítást jelöli. Az ötödik számjegy sorszám.**”

4.) A 2. § (5) bekezdés második francia bekezdése intézményi névváltozás miatt:

„- a pedagógiai szakszolgálatot fenntartó önkormányzatok kiadásai „2102 **Alsóerdősori Általános Iskola és Gimnázium**” címen belül a „2102-2 **EPSZK** Erzsébetvárosi Pedagógiai-Szakmai Szolgáltató Intézmény” cím működési költségvetési támogatás részbeni fedezete 10.200 ezer Ft,”

5.) A 12. § (1) bekezdés d) pontja kiegészül, illetve az intézményi névváltozások miatt módosul:

„az „1001 GAMESZ”, „**1002 ERISZ**”, „2101 Baross Gábor Általános Iskola”, „**2102 Alsóerdősori Általános Iskola és Gimnázium**”, 2103 Erzsébetvárosi Általános Iskola és Informatikai Szakközépiskola”, „**2104 Janikovszky Éva Általános Iskola**”, „2105 Magyar-Angol Kéttannyelvű Általános Iskola és Vendéglátó Szakiskola” címen jóváhagyott működési célú támogatás előirányzatának betartásával kiadási és bevételi

előirányzat-átcsoportosítás részben önállóan gazdálkodó intézmények között, ha azok feladataiban jelentős változás következik be, „

- 6.) A 21. § kiegészül két új - (3) és (4) - bekezdéssel, s így a korábbi (3)-(8) pontok számozása (5)-(10) számozásra változik.
- (3) A 2007. évi tervezett bevételek és kiadások ütemkülönbsége miatt a költségvetésben tervezett egyes feladatok végrehajtása, teljesítése áthúzódik a 2008. költségvetési évre. A Képviselő-testület felhatalmazása alapján a Polgármester a 2007. évi költségvetésben szereplő alábbi feladatok esetében a 2008. évre áthúzódó kötelezettséget vállalhat:
- a) **„7305 Központilag kezelt kerület-fejlesztési pályázatok és feladatok”** címen társasházak felújításához adott támogatás 90.000 ezer Ft, társasházak felújításához és gázszolgáltatásból kizárt társasházak részére nyújtott kölcsön 120.000 ezer Ft,
 - b) **„7307 Erzsébetváros épített környezetének megújítását szolgáló feladatok”** címen műemléki és helyi védelem alatt álló épületek felújítási kötelezettségeire és Erzsébetváros épített környezetének megújítására szolgáló támogatás 225.000 ezer Ft,
 - c) **„5207 Egyéb városüzemeltetési feladatok”** címen Közterületek karácsonyi díszkivilágítása 2007. évre 9.600 ezer Ft,
 - d) **„6401 Önkormányzati fejlesztések”** címen ügyiratkezelő rendszer bevezetése 18.096 ezer Ft, Bajza utca - Városligeti fasor sarkán játszótér kialakítása 25.000 ezer Ft,
 - e) **„6301 Intézményi felújítások céljellegű támogatási kerete”** címen Miskolctapolca üdülő épületének felújítása 50.000 ezer Ft,
 - f) **„9503 Rózsa utca teljes szélességű átépítése”** címen Rózsa utca (Jósika utca - Dob utca közötti szakasz) teljes szélességű átépítése 64.000 ezer Ft.
- (4) A (3) bekezdés a) és b) pontjában feltüntetett tételek esetében a kifizetések a teljesített bevételek arányában 2007. november 1-jétől kezdődően a beadás sorrendjében történhetnek.
- 7.) Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II. 26.) önkormányzati rendelet címrendje az alábbiak szerint **módosul**, illetve **kiegészül**:
8109 Hitelfelvétel államháztartáson kívülről, **kötvénykibocsátás**
7401 Központilag kezelt beruházási célú tartalék

Művelődési Bizottság

- 1.) A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság 2007. június 12-i ülésén a 111/2007. (06.12.) számú határozatával döntött a Kék Forrás Környezet- és Természetvédelmi Egyesület „Világ Ásványvizei” című kiállítás 50 eFt-os támogatásáról. A támogatási összeg Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (02.26.) számú rendeletében a 7302 cím kulturális céltámogatás 4 500 eFt eredeti előirányzatán rendelkezésre áll.

- 2.) A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság 133/2007. (09.18.) számú határozata alapján 300 eFt támogatást javasol Erzsébetváros Önkormányzat 3/2007. (II.26.) számú költségvetési rendelet innovációs alap 6 000 eFt eredeti előirányzat terhére a Facultas Humán Gimnázium és Szakközépiskola könyvtárfejlesztésére és drog prevenciók program megvalósítására.
- 3.) A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság 120/2007. (09.18.) számú határozata alapján a Makkabi Kiadó Kft művészeti kamara - kiállítások megvalósítása érdekében 100 eFt támogatást javasol Erzsébetváros Önkormányzat 3/2007. (II.26.) számú költségvetési rendelet innovációs alap 6 000 eFt eredeti előirányzat terhére.

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendeletervezetet, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.
A szavazás eredménye 15 igen 7 nem 1 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 19/2007. (X.1.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi költségvetéséről szóló 3/2007. (II.26.) önkormányzati rendelet módosításáról

A rendelet a jegyzőkönyv 1. számú melléklete.

Gergely József

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

2. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének .../2007. (...) önkormányzati rendelete a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI.16.) rendeletének módosításáról

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.
Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Vattamány Zsolt

Átolvasták ezeket az előterjesztéseket, főleg az első kettőt – hármat, akkor az jutott eszükbe, hogy ugye itt van az ősz és itt van a Hunvald csomag újra – jó néhány megszorítást tartalmaz ez a két rendelet.

Ennél a napirendi pontnál és a következőnél is, ők indokolatlannak tartják a megszorításokat. Az előterjesztésben az áll, hogy a térítési díjak változásai nem jelentenek drasztikus változást. Felhívna a figyelmet, hogy a rendelettervezet 12. § (3) bekezdés egyik tétele esetében ez 66,6 százalék, másik tétel esetében ez 60 százalék. Ez mit jelent, ha nem drasztikus változást, ezért be is adtak rendeletmódosítást, amelyben ezek a tételek törlésre kerülnek, mármint az emelések összegei.

dr. Deutsch-Für Tamás

„Tisztelt Polgármester úr, tisztelt képviselőtársak!

Amikor az év elején az Önkormányzat Képviselő-testülete a költségvetési rendeletet tárgyalta és ehhez kapcsolódva a szociális tárgyú rendeletek módosítására került sor, akkor Polgármester úr azt jelezte, hogy az ezekben a rendeletekben rögzített átlagosan 20-25 százalékos térítési díjmelés az az évközben további térítési díjmeléseket nem tesz szükségessé. Ehhez képest a jelenleg tárgyalt előterjesztés – ahogy ezt Vattamány Zsolt frakcióvezető helyettes úr is jelezte – három térítési díj emelését is tartalmazza, az egyik ezek között 66 százalékos díjmelés, a másik 60 százalékos, a harmadik, pedig 24 százalékos díjmelés. Most rosszul mennek a dolgok az országban, több mint 6 százalékos a reálbér csökkenés, 8,5 százalékos az infláció mértéke, de ezt a mértéket is messze meghaladó az a plusz teher, amit az Önkormányzat vezetése, és ha jól látjuk a szocialista és szabaddemokrata képviselők a kerületben élő rászorultakra akarnak terhelni. Ez egyszerűen elfogadhatatlan, még egyszer mondom, ráadásul annak fényében, hogy az év elején már egy 20-25 százalékos díjmelésre került sor. Mindig egyszerű persze azt a megoldást választani, hogy 13 millió forint Polgármester úr új gépkocsijának a megvásárlására van, de utána pedig lehetőséget teremtenek arra, hogy 66 meg 60 meg 24 százalékos térítési díjmelésekkel plusz pénzt a rászorultaktól vegyenek el. Megítélésem szerint ez elfogadhatatlan, éppen ezért kérjük Önöket, hogy a módosító javaslatainkat támogassák és ezekre a kimagaslóan magas díjmelésekre, ne kerüljön sor.”

Solymári Gabriella

Nem tudja szó nélkül hagyni ezt a valóban remek kampányfogást, ahol most itt 60 százalékokról beszélnek, csak össze kell hasonlítani, hogy mennyiről mennyire változik a térítési díj, például egy masszázs esetében, amiről azt gondolja, hogy talán egy luxus szolgáltatásnak is felfogható, mert nem feltétlenül tartozik az alapellátás körébe.

Azt gondolja, hogy a 300 forintról 500 forintra, valamint az 500 forintról 800 forintra történő emelés lehet, hogy százalékában tekintve valóban magas, de számát tekintve nem hiszi, hogy annyira nagy lenne.

Szeretné azt is szóvá tenni, hogy dolgukat a szociális rendelet kapcsán egy felsőbb rendű törvény, mint a szociális törvény szabályozza meg, és miután ott változásokat eszközöltek ezért kénytelenek voltak saját maguk is ezt a változást végigvezetni a rendeletben. Tehát ezért volt szükség a térítési díja átszámolására, és nem venné el a szót természetesen Alpolgármester asszonytól sem, aki részletesebben indokolja majd a változásokat.

prof. Dr. Hahn György

Véleménye szerint a masszázs 800 forintért nagyon olcsó, saját maga 4.000 forintért csináltatja, attól függ, hogy az ember kivel csináltatja, a titkárnőjével vagy a feleségével, különböző árfolyamok vannak, el tudja képzelni, hogy vannak ennél magasabb árfolyamok is, saját maga csak eddig bírja. Mindenki addig csináltatja a masszázst, ameddig az anyagi lehetőségei engedik.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Koromzay Annamária

A szociális törvény 114. paragrafusa kimondja, hogy a személyes gondoskodást nyújtó szolgáltatásokért térítési díjat kell fizetni, és ez az intézménytérítési díj.

Nem az Önkormányzat Szociális és Egészségügyi Bizottsága találta ki természetesen ezeket a térítési díjakat, hanem egyeztetés folyt az intézmény vezetőivel és ők tettek javaslatot az ilyen, aránylag luxusnak nevezhető szolgáltatási díjak megemelésére. Ettől függetlenül azért volt bizonytalan a luxus szónál, mert masszázsra bizonyos betegségek kapcsán az embereknek szüksége van, és ez szolgáltatás, például akik hosszú időt ágyban töltenek, nem tudnak mozogni. Tehát nem úgy kell ezt venni, mint hogyha valaki elmegy és azt mondja, hogy masszírozzák meg a nyakamat, mert itt azért másról is van szó. Ennek a térítési díjnak az emelése szükséges volt az intézmények javaslata alapján.

Szeretné elmondani, hogy az étkezési díjknál emelés viszont, ami a szociális szférát sokkal jobban érinti – nem következett be, tehát itt nincsenek emelkedések – a táblázat, amit látnak 2006. óta így működik, és úgy néz ki, hogy 2008-ban sem fog bekövetkezni. Egyébként ezeknek a térítési díjknak a változásai 2008. január 1-től működnek.

Kéri, hogy a Képviselő-testület a benyújtott rendeletervezetet szavazza meg.

Egyébként ellenzéki képviselőként biztos, hogy saját maga minden összegből levett volna, úgyhogy ez természetes, ezt így fogja elfogadni.

Hunvald György

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett Vattamány Zsolt – Berki Béla és Deutsch-Für Tamás képviselő uraktól, melyet az előterjesztő nem fogadott el.

Kérdezi, az indítványt tevőket, hogy kívánnak-e indokolni.

dr. Deutsch-Für Tamás

Hahn képviselő úr hozzászólásai reagálásra nem érdemesek, ezért az Erzsébetvárosi Önkormányzat Szociális és Egészségügyi Bizottság elnökének a figyelmét arra tisztelettel szeretné felhívni, hogy legyen kedves sétáljon el egy gondozóházba, és ezt a rendkívül vicces, felháborító mondatot az ott élő idősöknek mondja el, hogy luxus szolgáltatás a gyógytorna nekik.

Solymári Gabriella

Közli, hogy ez nem alapszolgáltatás.

dr. Deutsch-Für Tamás

Kérdezi a Polgármester urat, hogy módosult-e a Szervezeti- és Működési Szabályzatuk – tehát

Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke bármikor közbe szólhat-e vagy sem.

Hunvald György

Közli, hogy tudtával nem, a következőkben fogják módosítani.

dr. Deutsch-Für Tamás

Kérdezi, hogy ez is benne lesz-e?

Hunvald György

Közli, hogy elfogadják a módosító indítványokat.

dr. Deutsch-Für Tamás

Nem csodálkozna, ha ezt elfogadnák.

Tehát még egyszer szeretné mondani, hogy menjen oda és viccesen, aranyosan, kedvesen mondja azt, hogy luxus szolgáltatás egy rászoruló idős embernek a gyógytorna, hogy luxus szolgáltatás egy rászoruló idős embernek, több hónapnyi ágyban fekvés után egy olyan masszázs, amivel például saját maga tud járni és boltba menni, vagy luxus szolgáltatás a például a fizioterápia, aminek a térítési díját jelen pillanatban 66 illetve 60 százalékkal emelik meg. Gratulálni szeretne az Elnök asszonynak, mint szociális politikusnak ezen tomboló szociális érzékenység kapcsán, szívesen elkísérne erre a látogatásra, ahol ezzel a kedves, kicsit provokatív mosollyal mondja el az embereknek, hogy milyen jó hogy most 66 meg 60 százalékkal többet lehet fizetni egy szocialista Szociális és Egészségügyi Bizottsági elnök támogató javaslatai kapcsán – nem luxus szolgáltatás, majd amikor az Elnök asszony édesanyjának, nagymamájának és nagypapájának vagy édesapjának kell ezt a szolgáltatást igénybe venni, akkor nem gondolja, hogy ilyen vidáman fog a szemébe nézni – szégyellje magát.

Hunvald György

prof. Dr. Hahn György képviselő úr személyes érintettség címén kért szót.

prof. Dr. Hahn György

Személyes megtámadtatás – ne viccnek vegyék azt amit mondott, saját maga valóban novembertől – februárig nem tudott mozogni, és közölte, hogy egy-egy masszázs mennyibe került, nem érti, hogy mi volt ezzel a probléma.

Hunvald György

Solymári Gabriella képviselő asszony személyes érintettség címén kért szót.

Solymári Gabriella

Azt hiszi, hogy majd mélyen el fog gondolkodni azon, hogy mennyire kell magát szégyelleni azon, amit az előbb elmondott, hogy valóban az alapszolgáltatásokon túli szolgáltatásokért az intézmény térítési díjat kérhet, és azt gondolja, hogy nem olyan megrázó az összeg, amely százalékában tekintve valóban hatalmas.

Egyébként szívesen egyeztet időpontot Deutsch-Für Tamással, amikor elmennek meglátogatni a szociális intézményeket, mert akkor talán el is jut a kerületi szociális intézményekbe.

Hunvald György

dr. Deutsch-Für Tamás képviselő úr személyes érintettség címén kért szót.

dr. Deutsch-Für Tamás

Nagyon rövid Elnök asszony emlékezete, mert nem azt mondta, hogy az alapszolgáltatásokon túli szolgáltatásért térítési díjat kell fizetni, hanem arcátlan módon azt mondta, hogy idős, beteg, rászorult emberek, akik gondozóházban vannak, azok luxusszolgáltatást vesznek akkor igénybe, amikor az egészségi állapotuk, szociális rászorultságuk okán masszázst, fizioterápiát vagy éppenséggel gyógytornát vesznek igénybe – és mindezt viccesen, kacagva mondta el. Ezért továbbra is javasolja, hogy szégyellje magát. Örül, hogyha időpontot egyeztetnek és elmegy vele, mert akkor Elnök asszony is végre eljut ezekbe a szociális intézményekbe és a szemükbe tud nézni az embereknek és nem bátran itt tudja mondani az egyébként ezekre a szolgáltatásokra – Hahn Györgyön kívül – rászoruló embereknek.

Hunvald György

Felhívja a figyelmet, hogy ebben a témában másnak már nem ad szót – azt javasolja, hogy mindenki sétáljon a nyugdíjas házaikban, Solymári Gabriella képviselő kisasszonnyal sokszor találkozott egyébként. Lehet, hogy katalógust kellene vezetni, hogy ki hányszor járt a kerület nyugdíjasai körében és akkor viszonylag egyszerű kérdés lenne annak eldöntése, hogy mennyire tudja, hogy mi a helyzet, melyik területen.

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 6 igen 14 nem 2 tartózkodás.

497/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI.16.) rendeletének módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott – Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI.16.) rendeletének módosításához az alábbiak szerint:

A rendelet-tervezet 12.§ (3) bekezdése törlésre kerül.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 3 nem 4 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 20/2007. (X.1.) önkormányzati rendelete a szociális ellátások helyi szabályozásáról szóló 19/2000. (VI.16.) rendelete módosításáról

A rendelet a jegyzőkönyv 2. számú melléklete.

3. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő-testületének .../2007. (...) önkormányzati rendelete a pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 16/2000. (V. 19.) rendeletének módosításáról

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Koromzay Annamária

Nem igazán kiegészíteni szeretné, csak tudja, hogy ehhez is érkezett módosító javaslat. Szeretné elmondani, hogy itt valóban emelésről van szó, viszont annyit ajánlana képviselőtársai figyelmébe, hogy ez az emelés sajnos a nyersanyag költségek emelkedése miatt következett be, viszont tudniuk kell, hogy ez a 310 forint napi négy alkalomra – reggelire, tízórára az ebédre és az uzsonnára. Valamint azt is tudniuk kell, hogy azokat érinti többségében, amelynek utána néztek, akik nem hajlandók a bölcsődékben jövedelemigazolással igazolni a jövedelmüket, valamint a nem VII. kerületi lakókra vonatkozik, ugyanis itt az egy főre eső jövedelem az 67.825.- forint, ameddig nem kell bölcsődei térítési díjat fizetni.

Hunvald György

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Vattamány Zsolt

Megint egy olyan napirendi pontot tárgyalnak, mely nem szükkölködik megszorításokban, ezt Alpolgármester asszony is elismerte.

Emlékeztetne, hogy nincs még egy éve, amikor az MSZP és SZDSZ frakciók 25 százalékos térítési díjemeléssel döntött a bölcsődei ellátások tekintetében, ők akkor is arra hívták fel a figyelmet, hogy hivatalos infláció feletti mértékű emelést nem fognak támogatni és nem is tartják elfogadhatónak. Itt egy 20 százalékos és közel 8 százalékos emelkedés van betervezve. Az az álláspontjuk, hogy mivel a Képviselő-testület a tavalyi évben úgy is magasan az infláció felett növelte ezeket a térítési díjakat, most tekintszen el ettől az emeléstől.

dr. Deutsch-Für Tamás

„Igyekszem tanulni szocialista képviselőtársaimtól két újabb luxusszolgáltatásról van szó. Az egyik a bölcsődébe járó gyerekeknek az étkezése, nyilvánvalóan egy luxusszolgáltatás. Fránya kölykök bemennek, aztán enni akarnak, egész elképesztő. A másik pedig az időszakos gyermek-felügyeleti szolgáltatás, mint luxusszolgáltatás. Az egyiknek ugyebár 20 százalékkal, a másikkal pedig – ahogy Vattamány képviselő úr említette – egy 25 százalékos emelés után újabb 8 százalékkal emelkedik a költsége.

Én sokkal bölcsőbbnek láttam volna, hogyha a bölcsődébe járó gyermekek étkezési díjának 25

plusz 8, azaz 33 százalékos díjemelése helyett mondjuk például a nyersanyag árak emelkedésére való tekintettel nem költi el a Polgármester úr azt a 13 millió forintot a költségvetési rendeletben, amiből új autót tudott volna venni, hanem mondjuk ezt a szociális intézmények rendelkezésére bocsátja, szerintem az előző autóval még ebben az évben el lehetett volna furikázni ebben a kimondottan nagy alapterületű kerületben, és akkor nem kellett volna még egyszer mondja éves szinten 33 százalékkal emelni a bölcsődébe járó gyerekek étkezési díját, amit remélem, hogy senki nem fogja egyébként komolyan luxusszolgáltatásnak hívni. Éppen ezért tehát a módosító javaslatunk támogatását kérjük, hogy a már bekövetkezett 25 százalékos díjemelést újabb közel 8 százalékos ne kövesse.”

Hunvald György

Átadja az ülés vezetésének jogát Gergely József alpolgármester úrnak, mert saját maga is szeretne hozzászólni, a napirend vitájában.

Gergely József

Megadja a szót a Polgármester úrnak.

Hunvald György

Azt javasolja a képviselő uraknak, akik százalékokról beszélnek, hogy a forintokról beszéljenek, mert az egy kicsit világosabb képet fog adni. Hiszen hogyha valami például 500 forintba kerül és 50 forintot kér az Önkormányzat tőle, majd az 50-ról felemeli 100-ra, akkor tényleg úgy tűnik, mintha 100 százalékot emeltek volna rajta, de ha 500-ban kerül és csak 100-at kell fizetni érte, akkor azt gondolja, hogy az egy nagyon komoly támogatás az Önkormányzat részéről.

Tehát nevezze pontosan nevén azt, hogy mi mibe kerül, ne a százalékról beszéljenek, mert az önmagában semmit nem mond.

Azt gondolja, szerencsére, Erzsébetváros idősei pontosan tudják, hogy ez az Önkormányzat hosszú-hosszú évek óta igen komoly támogatást tesz minden egyes szolgáltatása mellé, és mindig újabb és újabb szolgáltatásokat kínál az időseinek. Tehát ezzel a demagógiával, amit előadnak képviselőtársai azt gondolja sokat nem lehet elérni, sok célt megfogalmazhatnak vele, de saját maga azt gondolja, hogy Erzsébetváros lakossága pontosan tudja, hogy az Önkormányzat a szociális területen nagyon-nagyon sok támogatást ad, többet mint amennyit általában a magyar önkormányzatok tudnak adni.

Arról a dolgról pedig, hogy egy régi autót meddig lehet használni, nem emlékszik, hogy Képviselő urat furikázta volna valahova, tehát nem hiszi, hogy pontosan tudhatja, hogy milyen állapotú egy-egy autó, vagy nem autó.

Azt gondolja, hogy Erzsébetváros Önkormányzatához, ahhoz a kerethez, ami egy önkormányzatot jelent hozzátartozik például egy autó, hozzátartozik egy csillár, hozzátartozik egy ilyen asztal, és ugyanúgy hozzátartozik Képviselő úr laptopja, amit használ a munkájához. Az autó, a laptop, a csillár szükségleti eszköz.

Gergely József

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

prof. Dr. Hahn György

Teljesen egyetért vele, hogy Erzsébetváros Önkormányzata lehetőség szerint a bevételeit és a kiadásait egyensúlyba hozza, és van lehetőség arra, hogy ezeket a szociális megszorításokat, amelyet a Fidesz most itt nehezményez ezt a bevételek növelésével ellensúlyozzák. Nagyon egyszerű dolog ez, van egy körülbelül 600 négyzetméteres ingatlan, amit most megkaptak 29 millió forintért, az Önkormányzatnak 26 millió forintba került, ennek az értéke körülbelül

200 ezer forint/négyzetméter, fizessék ki a hiányzó 91 millió forintot és ki lehet egyenlíteni a szociális ellátásból hiányzó összegeket.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Koromzay Annamária

A térítési díjak emelkedésénél már az előbbieken elmondta az étkezési díjak növekedését, viszont nem szólt a gyermekjóléti ellátások térítési díjáról szóló kormányrendeletéről, amely az alapellátás körébe nem tartozó gyermeknevelő és segítő szolgáltatásokért például az időszakos gyermekfelügyeletért, a szolgáltatás önköltségét meg nem haladó térítési díj kérhető. Ez tartalmaz minden vonatkozó költséget, például a fűtést, a világítást, a béreket, a felszereléseket, a berendezéseket, a tisztítószereket, a játékokat, az eszközöket és természetesen a munkabéreket. Ez eddig a VII. kerületben 250 forint volt, ez emelkedik 300 forintra. Akinek van gyermeke vagy unokája és időnként igénybe vett gyermekfelügyeletet, akkor tudja, hogy a piaci életben ez a gyermekfelügyelet 800 és 1.500 forint között van óránként, a VII. kerület 300 forintot kér.

Hunvald György

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás képviselő urak részéről, melyet az előterjesztő nem fogadott el.

Kérdezi, az indítványt tevőket, hogy kívánnak-e indokolni.

dr. Deutsch-Für Tamás

Mélyen egyetért azzal, hogy állam és az önkormányzat azért működtet egy szociális rendszert, hogy a polgárok szükségleteit, eszközökhöz jutását segítse, de készséggel elfogadja, hogy vannak olyan családok, ahol az a szükségleti eszköz, hogy a bölcsődébe járó gyerek étkezése lehetőleg havi 1-1.200 forintnál ne jelentsen többet, másnak a szükségleti eszközei vadonatúj autó. Saját maga azt gondolja, hogy abban a helyzetben, amikor mind a kettőre nincs pénz, mert úgy tűnik most az előterjesztésből, hogy úgy érzi az Önkormányzat, hogy nincs pénze arra, hogy csupán csak annyit kérjen a bölcsődébe járó gyerekek szüleitől az étkezésért, mint amennyit eddig kért, akkor dönteni kell, hogy azt a megoldást választjuk, hogy autót vesznek a Polgármesternek és ezzel egyidejűleg emelik a bölcsődébe járó gyerekek étkezési díját, vagy pedig a nehéz helyzetre való tekintettel nem veszi meg az Önkormányzat a Polgármesternek az autót, hanem ezt a forrást is meg más is a bölcsődébe járó gyerekek étkezésének a támogatására fordítja. Ezt az utóbbit tartotta volna jó megoldásnak, mert azt gondolja, hogy talán nem a mostani helyzetben kell a Polgármester úr szükségleti eszközét egy vadonatúj autót éppenséggel kielégíteni. Éppen ezért tehát azt szeretné mondani, hogy nem elfogadható, hogy ebben az esztendőben, amikor eleve nehezebb helyzetben élnek a családok, összességében több mint 30 százalékkal akarja megemelni az Önkormányzat szocialista – szabaddemokrata többsége a bölcsődébe járó gyerekek étkezési díját, különösen nem, hogy másokra van pénz. A bevételnövelés mellett a kiadások csökkentésével is lehet az egyensúlyt tartani, például az autóvásárlási kiadások csökkentésével.

Hunvald György

Most, hogy túl vannak az autóvásárláson, szavazásra teszi fel a módosító indítványt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 7 igen 13 nem 1 tartózkodás.

498/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 16/2000. (V. 19.) rendeletének módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott – Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 16/2000. (V. 19.) rendeletének módosításához az alábbiak szerint:

1. A rendelet-tervezet 8.§ (2) bekezdése törlésre kerül.
2. A rendelet-tervezet 8.§ (3) bekezdése törlésre kerül.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet, az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 3 nem 5 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 21/2007. (X.1.) önkormányzati rendelete a pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti ellátásokról szóló 16/2000. (V. 19.) rendelete módosításáról

A rendelet a jegyzőkönyv 3. számú melléklete.

4. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének/2007. (.....) önk. rendelete Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének módosításáról

Előterjesztő: Puskás Attila Sándor; Kecskés Gusztáv

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőknek szóbeli kiegészítésre.

dr. Kecskés Gusztáv

Az írásos előterjesztéshez annyi kiegészítést tenne, hogy a nézők is tudják, hogy miről van szó, a javaslatuk az, hogy lehetővé tegye Erzsébetváros frakciószövetségek létrehozását, a helyi Szervezeti- és Működési Szabályzat nem ismeri ezt a kategóriát. Ilyen kezdeményezések az országban számos helyen vannak, a Parlamentben sem fogadta el az MSZP – SZDSZ ezt a konstrukciót. Úgy gondolják, hogy talán a helyi politikában rugalmasabban lehet kezelni

ezeket a dolgokat, és ezért a frakciósövetséget, mint létező jogintézményt szeretnék elfogadtatni Erzsébetváros Szervezeti- és Működési Szabályzatában.

Hunvald György

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Bán Imre

A Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Hunvald György

Ismerteti a Gazdasági Bizottság véleményét, mely szerint a Bizottság szeptember 19-én tárgyalta az előterjesztést és elfogadja azt.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztést.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Molnár István

Módosító indítványt nyújtott be az előterjesztéshez.

Egyetértenek az előterjesztéssel, véleménye szerint is túl szigorú volt eddig a Szervezeti- és Működési Szabályzat eddig abban, hogy nem engedte, hogy három képviselő frakciót alakíthasson bármikor. Támogatják a módosításnak azt a részét, ami a három fő frakció alakítását megengedi, illetve a 30 nap várakozás után. Ugyan akkor szeretné elmondani, hogy valóban nem ott kell egymással a politikai háborút vívni, hogy más irodájával, családjával, feleségével, vallásával foglalkoznak. Ugyan ebbe a kategóriába tartozik ez a kérdés, hogy ne akadályozzák meg más frakció alakítását.

Azért bontotta ketté ezt a pontot, mert a második mondat az gyakorlatilag értelmezhetetlen számukra, tehát ez a frakciósövetséget létrehozni, és abban a frakciósövetségben lévő összes tag, az összes frakciónak a tagja – tehát ezt nem tudják így értelmezni. Ha három képviselő együtt szeretne dolgozni, dolgozzon együtt, de a második mondatot nem támogatják.

Azt kéri a Képviselő-testülettől, hogy az általa benyújtott módosító indítványból az a.) pontot támogassa, és a b.) pontot pedig – ezt a frakciósövetséget – ne fogadja el.

dr. Bolesza Emőke

Lehet, hogy csökkent értelmi képességekkel rendelkeznek, de valahogy nem érti, hogy most akkor ez a frakciósövetség azt jelenti-e, hogy kettő frakcióban vesznek részt, vagy két frakcióvezető lesz. Miért nem lehet azt csinálni, ahogy szerepel, hogy három tagtól új frakció alakulhat, miért nem alakítanak egy KDNP frakciót és egy másik frakciót, és akkor lehet minden hármas csoportnak frakcióvezetője.

Ha lesz még egy független képviselő, akkor ők is alakíthatnak egy frakciót és lesz egy frakcióvezetőjük.

Solymári Gabriella

Bán Imre képviselőtársával beadtak egy módosító indítványt az előterjesztést, melyben a képviselői kérdést szeretnék tovább szabályozni, az által, hogy elektronikus úton az interpellációhoz hasonlóan három nappal a testületi ülést megelőzősen kelljen beadni, hogy aki megszólíttatik a kérdés által valóban fel tudjon készülni és megfelelő választ tudjon

nyújtani.

Bán Imre

Egy kérése lenne. Tekintettel arra, hogy az elmúlt két napirendi pont esetében Deutsch-Für Tamás legalábbis azt az illúziót keltette, hogy valóban komolyan veszi a kerület problémáit és szociálisan is érzékeny. Ezért annyit kérne, hogy legyenek szívesek azt a módosító indítványt, amelyet benyújtottak – nyilván az indoklás később következik – ismertetni. Megbocsátó a helyesírási hibákkal kapcsolatosan, ilyen bármikor előfordulhat. Ezt követően egyetlen egy rövid kérdést szeretne feltenni, amennyiben ismertették, hogy úgy gondolják, hogy ez a kerületi felelős politizálás – ilyen módosító indítvány benyújtása.

Hunvald György

Lendvai Béla képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Gál György

Szeretné javasolni az a.) és b.) pontban a külön szavazást Molnár István módosító indítványánál – szeretné, hogyha a Képviselő-testület megerősítené a külön szavazást.

Hunvald György

Erről a frakció már külön szavazott.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőknek válaszára.

dr. Kecskés Gusztáv

Három módosító indítvány érkezett be, a Fidesz frakciótól, az MSZP frakciótól és az SZDSZ frakciótól a KDNP frakció által benyújtott előterjesztést.

A szívéhez leginkább az az előterjesztés áll közel, amelyben nevesítve van, hogy kinevezhessen egy munkatársat a Fidesz frakció mellett. Ez azért hízelgő ránézve, mert azt hiszi, hogy jó választást tett a legutóbbi alkalommal is amikor ilyen javaslatot tett. Tavaly október 23-án – most közlekedik ez az évforduló amiről meg fognak emlékezni, ki, ki hangulata, vérmérséklete és sajnos politikai álláspontja szerint – amikor egy Fidesz nagygyűlés zajlott le jelen volt egy hölgy ezen a tüntetésen, aki – azóta sokan értelmezték a rendőri jelenlétet – elég komoly, életveszélyes nyaki sérülést szenvedett. Úgy gondolta, hogy mivel ő ezen a tüntetésen részt vett, szimpatizáns a jobboldallal, ő az aki ezt a munkát elvégezhetné, ami egy jobboldali frakcióhoz kötődik. Amennyiben az MSZP vagy az SZDSZ vagy netán a Jegyző asszony úgy gondolná, hogy ezen álláspontja miatt - aki életveszélyesen megsérült a legutóbbi október 23-i ülésen - távoznia kellene, úgy gondolja, hogy az a politikai boszorkányüldözés kategóriája lenne, úgyhogy reméli a jövőben sem tervezik a frakciók őt elmozdítani ebből a pozícióból.

Ugyanakkor azt sem tudta nem észrevenni, hogy az MSZP és az SZDSZ frakció között nincs meg az az együttműködés, amely az előterjesztéseknek megfelelően, hogy úgy mondja, a kohéziós problémákat kellett volna, hogy kiszűrje. Ugyanis az MSZP frakció azt javasolja, hogy ne jöhessen létre frakciónszövetség, az SZDSZ frakció pedig ennek az ellenkezőjét támogatja egy b.) pont beiktatásával.

Úgy döntött, hogy mindhárom előterjesztést elfogadja, mint előterjesztő, csupán arra szeretné felhívni a figyelmet, hogy lehet, hogy ebben a pontban egy döntéshozatal elé fog állni a Képviselő-testület.

Megjegyzzi, hogy a Fidesz frakció indítványának 6. pontjában szereplővel nem ért egyet, de miután az egészét tiszteletben kell tartania, az előterjesztők integritását, hogy egyben nyújtották be, ezért azt az indítványt is, és az MSZP és az SZDSZ javaslatát is elfogadja mint előterjesztő.

Hunvald György

Molnár István képviselő úr indoklásra kért szót, de az előterjesztő által elfogadott módosító indítványnál nincs ilyen lehetőség.

Viszont ahogy mondta Kecskés képviselő úr Molnár István képviselő úr által benyújtott indítvány b.) pontja ellentétes Bán Imre képviselő úr által benyújtott indítványában szereplő törléssel kapcsolatban.

dr. Kecskés Gusztáv

Visszavenné a szót, mert volt egy ügyrendi javaslata, és utána az is megjelölésre került, hogy a Szervezeti- és Működési Szabályzatot nagyon érti értelmezni. Csatlakozna annyiban, hogy a Jegyző asszonyt is felkérné, hogy ebben az esetben, hogyha az SZDSZ frakció kérte, hogy külön szavazás legyen arról a pontról és saját maga ügyrendi javaslatként azt terjeszti elő, hogy az MSZP és SZDSZ között meglévő feszültséget oldják fel egy szavazással a frakciószövetség tekintetében, akkor azt hiszi, hogy ebben el kell rendelniük egy szavazást vita nélkül.

Hunvald György

Megadja a frakcióvezető uraknak a szót.

Gál György

Valami félreértés van, Kecskés képviselő úr véleménye szerint nem figyelt oda. Van egy a.) pontjuk és egy b.) pontjuk. Jelezték, hogy külön szavazást szeretnének kérni az a.) pontról és külön szavazást szeretnének kérni a b.) pontról. Ha ebből Kecskés képviselő úr azt a következtetést vonta le, hogy ellentétes Bán képviselő úr által benyújtottakkal, akkor máshogy olvasta, valószínű tévesen.

Ha már nála van a szó – ügyrendiben – csak annyit szeretne mondani, hogy számukra rettentő szimpatikus volt a Fidesz módosító indítványa, de egy dolog miatt támogatni – az SZDSZ nem volt a javasoltak között – nem tudja.

Hunvald György

Bán Imre frakcióvezető úr nem kíván szólni.

dr. Deutsch-Für Tamás

Sajnálja, hogy nem tudja indokolni módosító javaslataikat, arra kéri Polgármester urat, hogy öt egymástól elkülönülő kérdésről van szó, hogy mind az öt kérdésben külön-külön szavazást rendeljen majd el. Nincs más megoldás, hogy Bán frakcióvezető társa kérésének eleget tegyenek, hogy legalább ő ismertesse a módosító javaslataikat.

Bán Imre

Annyit szeretné kérni, mivel dr. Deutsch-Für Tamás viszonylag röviden foglalta össze javaslatait, hogy külön szavazást szeretne kérni valamennyi javaslatról.

dr. Kecskés Gusztáv

Mint a jogi egyetemet egy szuszra elvégző, majd szakvizsgázó jogászként szeretné elmondani, hogy a Szervezeti- és Működési Szabályzat szerint az általa elfogadott módosító indítványokról egyben szavaznak. Sok mindenki kérhet sok mindent, annyira hívta fel a figyelmet, minden kérés ellenére, amit az MSZP, az SZDSZ frakció elétárt és a Fidesz frakció is, de ők más szempontból, hogy ahol a két elfogadott indítvány ütközik egymással ott el tudja fogadni azt a kérdést – a Szervezeti- és Működési Szabályzatnak, most nem mondaná meg fejből, hogy melyik pontja, de azt jelzi, hogy az általa elfogadott módosító indítványokról egyben szavaz a Képviselő-testület, nem fognak itt ülni délutánig, hogy minden ilyen módosító indítványról külön-külön hozzanak döntéseket. Ellenben felhívna a most éppen konzultáló MSZP – SZDSZ frakcióvezetők figyelmét, hogy az MSZP frakció egyértelműen törlésre kívánja rendelni azt a pontot, amit b.) pontként jelöl meg az SZDSZ, ezt érzi konfliktusnak, de hát előfordulnak ezek, majd hogyha frakciószövetségben működnek akkor kevesebb ilyen konfliktus lesz közöttük, gondolja ő.

Hunvald György

Így van, viszont a Szervezeti- és Működési Szabályzat ismeri azt a fogalmat, hogy a frakciók külön szavazást kérhetnek kettőt. Itt ebben az esetben kettő dolgról kértek külön szavazást, az egyik a Fidesz frakció által benyújtott és elfogadott módosító indítvány, amelynél külön-külön kérték a szavazást, illetve a másik a Molnár István által benyújtott módosító indítványnál az a.) illetve b.) pontról külön szavazzanak. És miután ezek után eldőlt, hogy a módosító indítványokból mi maradt, azzal együtt teszi fel majd a rendelettervezet szavazására.

Úgy gondolja, hogy így ki lett bogozva az egész.

Először az előterjesztő által elfogadott és külön szavazást nem igénylő módosító indítványt teszi fel szavazásra, amely a Bán Imre és Solymári Gabriella által benyújtott módosító indítvány az utolsó pont kivételével, ami a törlését javasolja. Ami gyakorlatilag arról szól, mindjárt felolvassa és akkor tiszta lesz, a rendelettervezet kiegészül egy új paragrafussal, ami arról szól, hogy a képviselői kérdést elektronikus úton kell benyújtani hasonlóan az interpellációkhoz az ülést megkezdését megelőző három napon belül, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 13 igen 5 nem 6 tartózkodás.

499/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Bán Imre, Solymári Gabriella módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által elfogadott – Bán Imre, Solymári Gabriella módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének módosításához az alábbiak szerint:

A rendelettervezet kiegészül egy új 1.§-sal:

1.§.

Az Ör. 20.§. kiegészül egy új (2) bekezdéssel:

(1) A képviselői kérdést elektronikus úton kell benyújtani az ülést megelőzően legalább

három nappal a Jegyzői Irodához. A Jegyzői Iroda továbbítja a kérdéseket az érintett képviselőhöz.

(2) *Értelemszerűen a Ör. 20. §. (2) bekezdése (3)-ra, a (3) bekezdése (4)-re sorszámozódik át.*

Értelemszerűen a további paragrafusok átszámozódnak.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel Molnár István képviselő úr által benyújtott módosító indítvány 35. § (1) bekezdése a.) pontjára vonatkozna: *Az egy párthoz, vagy szervezethez tartozó képviselők tevékenységük összehangolására képviselő csoportot (frakciót) hozhatnak létre, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.*

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 1 tartózkodás.

500/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Molnár István módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. (1) a) pontja módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** – az előterjesztő által is elfogadott - Molnár István módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. (1) bekezdés a) pontja módosításához az alábbiak szerint:

Az Ör. 35. § (1) a) bekezdése:

a) Az egy párthoz, vagy szervezethez tartozó képviselők tevékenységük összehangolására képviselő csoportot (frakciót) hozhatnak létre.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel Molnár István képviselő úr által benyújtott módosító indítvány 35. § (1) bekezdése b.) pontjára vonatkozna: *Frakció szövetséget hozhat létre több frakció, amely frakciószövetség tagja minden részes frakcióban lévő képviselő, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.*

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 7 igen 11 nem 2 tartózkodás.

501/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Molnár István módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. (1) b) pontja módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által elfogadott - Molnár István módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. (1) bekezdés a) pontja módosításához az alábbiak szerint:

Az Ör. 35. § (1) b) bekezdése:

b) *Frakció szövetséget hozhat létre több frakció, amely frakciónövetség tagja minden részes frakcióban lévõ képviselõ.*

Hunvald Gyõrgy

Szavazásra teszi fel a Fidesz frakció által benyújtott módosító indítvány 1. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minõsített többség szükséges.

Ez egy nagyon komoly indítvány, de arra kéri a Képviselõ-testületet, hogy ne fogadják el, saját maga nem kíván ilyet.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fõ.

A szavazás eredménye 3 igen 11 nem 6 tartózkodás.

502/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselõ-testülete Szervezeti- és Mûködési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához -

Budapest Fõváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselõ-testülete **nem fogadja el** – az elõterjesztõ által elfogadott - Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselõ-testülete Szervezeti- és Mûködési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához az alábbiak szerint:

Az Ör. 35.§ az alábbi (10) bekezdéssel egészül ki:

Amennyiben a Szervezeti és Mûködési Szabályzat rendelkezései ellentétesek Hunvald Gyõrgy és Kecskés Gusztáv pillanatnyi politikai érdekeivel, a fent nevezett személyek azt bármikor saját érdekeinek megfelelõen értelmezhetik.

Hunvald Gyõrgy

Szavazásra teszi fel a Fidesz frakció által benyújtott módosító indítvány 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minõsített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fõ.

A szavazás eredménye 6 igen 7 nem 6 tartózkodás.

503/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselõ-testülete Szervezeti- és Mûködési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához -

Budapest Fõváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselõ-testülete **nem fogadja el** – az elõterjesztõ által elfogadott - Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselõ-testülete Szervezeti- és Mûködési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához az alábbiak szerint:

Az Ör. 35.§ az alábbi (11) bekezdéssel egészül ki:

Minden esetben Kecskés Gusztáv jogsult a Fidesz Frakció munkáját segitendõ

politikai munkatárs megnevezésére.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel a Fidesz frakció által benyújtott módosító indítvány 3. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 5 igen 8 nem 7 tartózkodás.

504/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által elfogadott - Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához az alábbiak szerint:

Az Ör. 35. § kiegészül az alábbi (12) bekezdéssel:

Amennyiben a Fidesz Frakciót hátrányosan érintő szabályozásra nem ad elejét a Szervezeti és Működési Szabályzat, Hunvald György és Kecskés Gusztáv értelmezései a mérvadóak.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel a Fidesz frakció által benyújtott módosító indítvány 4. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 19 fő.

A szavazás eredménye 3 igen 10 nem 6 tartózkodás.

505/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által elfogadott - Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához az alábbiak szerint:

Az Ör. 35. § kiegészül az alábbi (13) bekezdéssel:

Az a Frakció, melyeknek Kecskés Gusztáv és Puskás Attila Tagja, jogosult a Fidesz Frakciónak járó külsős bizottsági helyekre és a felügyelő bizottsági helyekre tagokat delegálni.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel a Fidesz frakció által benyújtott módosító indítvány 5. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 7 igen 9 nem 5 tartózkodás.

506/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által elfogadott - Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendeletének 35. §. módosításához az alábbiak szerint:

*Az Ör. 35. § kiegészül az alábbi (14) bekezdéssel:
Amennyiben a Fidesz Frakció kritikus hangvételt üt meg a testületi üléseken, büntetésből egyetlen ad-hoc bizottságba se jelölhessen tagokat.*

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott rendelettervezetet az elfogadott módosító indítvánnyal együtt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.
A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 1 tartózkodás.

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 22/2007. (X.1.) önkormányzati rendelete Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Szervezeti- és Működési Szabályzatáról szóló 6/2000 (V.22.) számú önkormányzati rendelete módosításáról

A rendelet a jegyzőkönyv 4. számú melléklete.

Hunvald György

A következő négy napirendi pont előterjesztője saját maga, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Gergely József alpolgármester úrnak.

5. napirendi pont:

2007. évi közbeszerzési terv módosítása

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.
Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Vattamány Zsolt

A Fidesz frakció tagjai ehhez a napirendhez is nyújtottak be módosító indítványt, mivel körülbelül 45 millió forint értékben kíván az Önkormányzat a Képviselő-testület által közbeszerzési eljárást indítani – ekkora tételről szól a módosítás. Azt kifogásolják, hogy hirdetmény nélküli egyszerű eljárásban szeretné ezt meghirdetni, ők nyílt közbeszerzési eljárást szeretnének mind a két esetben.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Hunvald György

Azt gondolja, hogy a Parlamentben ülő képviselők nem játékból döntöttek valamikor a közbeszerzési törvény rendelkezéseiről és arról, hogy milyen értékhatároknál mit kell alkalmazni. Ha valamikor is változik, és megszünteti a hirdetmény nélküli egyszerű eljárás lehetőségét, ami összeghatárokhoz kötött, akkor természetesen az Önkormányzat azt fogja alkalmazni, amit a parlamenti képviselők meghatároznak számára, ebben az esetben mind két értékhatár a közbeszerzési törvény jelenleg érvényes állapota szerint a hirdetmény nélküli egyszerű eljárást igényli, ezért alkalmazzák ezt a törvényeket tiszteletben tudja – ezért nem tudja elfogadni a módosító indítványt.

Gergely József

Az előterjesztéshez módosító indítványt Vattamány Zsolt, Berki Béla, Deutsch-Für Tamás képviselő urak nyújtottak be, melyet az előterjesztő nem fogadott el.

Kérdezi, az indítványt tevőket, hogy kívánnak-e indokolni.

dr. Deutsch-Für Tamás

Polgármester úr vagy nem ismeri pontosan a közbeszerzési törvényt, vagy nem mond igazat. A közbeszerzési törvény nem írja elő azt a kötelezettséget, hogy hirdetmény nélküli egyszerű eljárás – tehát a közbeszerzési eljárások átláthatóságát, ellenőrizhetőségét, nyíltságát teljes egészében garantáló eljárással szemben egy másik eljárást kell alkalmazni, hanem nagyon szűk körben ezt a lehetőséget megtartja. Polgármester úrnak az a gyakorlata, hogy a közbeszerzési törvény adta lehetőséggel visszaélve olyan esetekben is a nyílt átlátható és ellenőrizhető közpénzfelhasználással szemben a hirdetmény nélküli közbeszerzési eljárást választja, amikor ennek egyébként az indoka nem áll fenn. Tehát azt gondolja, hogy az szép dolog, hogy választási kampányban meg az Erzsébetvárosi Televízióban Polgármester úr a közpénzfelhasználás nyíltságáról beszél *de Ön Polgármester, döntés helyzetben van, cselekedettekkel, tettekkel támassza ezt alá*, ez a közbeszerzésnél pedig nem más jelent, mint sem hogy nyílt közbeszerzési eljárásokat alkalmaz és nem a nyíltság lehetőségét elvevő hirdetmény nélküli egyszerűsített eljárást. Erre még egyszer mondja – reméli csak tévedett – semmifajta kötelezettségük nincs, éppen ezért azt javasolják, hogyha a Polgármester úr szavatartó ember és valóban a közpénzfelhasználás nyíltsága és ellenőrizhetősége mellett van, akkor nem látja akadályát, hogy egy nem csekély összegű egy 30 illetve majd 15 millió forintos közbeszerzésben nyílt közbeszerzési eljárást rendeljen el, vagy folytasson le az Önkormányzat - a módosító javaslatuk, tehát ezt szolgálja, sundám-bundám helyett nyílt közbeszerzési eljárást.

Gergely József

Megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Hunvald György

Közli a Képviselő úrral, hogy úgy tudja, hogy parlamenti képviselő, úgy tudja, hogy megszavazta a közbeszerzési törvény módosításait, úgyhogy azt gondolja, hogy amikor a Parlamentben felelősen ott üldögél valakinek a megbízásából, akkor pontosan tudja, hogy mit szavaz meg. Ha játéknak gondolná azt, hogy egy közbeszerzési törvényben milyen határok vannak, akkor ezt a Parlamentben fejtse ki, ha azt feltelezi, hogy magyar önkormányzatok azért használják a közbeszerzési törvényt, mert ki akarnak kerülni bármit, akkor tegyen olyan módosítást a Parlamentben, amely megszünteti az értékhatártól függő, hirdetmény nélküli közbeszerzési eljárást. Amíg ezt nem teszi addig feleslegesen beszél itt, mert Erzsébetváros Önkormányzata a törvényeknek megfelelően dolgozik, olyan törvényeknek amelyet Képviselő úr a Parlamentben megszavaz, tehát rossz helyen mondja ezt.

Azt gondolja, hogy azt feltételezni, hogy egy magyar önkormányzat a hirdetmény nélküli eljárást, amelyet még egyszer hangsúlyozza Képviselő úr is megszavazott a Parlamentben az eljárás tisztaságának a kikerülésére használja, az felvet egy pár kérdést, ezt a kérdést pedig a Parlamentben beszélje meg a képviselőtársaival.

Gergely József

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített többség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 6 igen 13 nem 1 tartózkodás.

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

507/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a 2007. évi közbeszerzési terv módosításához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott - Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a 2007. évi közbeszerzési terv módosításához az alábbiak szerint:

I. A határozati javaslat 1. pontja ötödik francia bekezdésének szövege az alábbiak szerint módosul: hirdetmény nélküli egyszerű eljárás helyett nyílt közbeszerzési eljárás

II. A határozati javaslat 2. pontja ötödik francia bekezdésének szövege az alábbiak szerint módosul: hirdetmény nélküli egyszerű eljárás helyett nyílt közbeszerzési eljárás

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 16 igen 3 nem 1 tartózkodás.

508/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- 2007. évi közbeszerzési terv módosításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 99/2007.(III.23.) számú határozatával elfogadott, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2007. évi közbeszerzési tervét az alábbiak szerint **módosítja**:

1. A Kbt. „egyszerű közbeszerzési eljárást igénylő beszerzések körét” kiegészíti **Budapest VII. kerület Bajza u. 11-13. (Városligeti fasor 15.) Játszótér és Reformációs Emlékpark kialakítására** vonatkozó közbeszerzési eljárással:
 - A munka az „egyszerű” eljárások körébe tartozik.
 - A közbeszerzés megnevezése, tárgy: Budapest, VII. kerület Bajza u. 11-13. (Városligeti fasor 15.) Játszótér és Reformációs Emlékpark kialakítása
 - Éves költségvetési előirányzat: 2007. évi módosított költségvetés
 - Becsült érték: bruttó 30.000. ezer Ft
 - A Kbt. szerinti eljárási forma: hirdetmény nélküli egyszerű eljárás
 - A megindítás várható ideje: 2007. szeptember
 - A megvalósulás várható: 2007. november

2. A Kbt. az „egyszerű közbeszerzési eljárást igénylő beszerzések körét” kiegészíti **Budapest VII. kerület Hernád u. 42. - Baross Gábor Általános Iskola felújításának engedélyezési terveinek elkészítésére** vonatkozó közbeszerzési eljárással:
 - A munka az „egyszerű” eljárások körébe tartozik
 - A közbeszerzés megnevezése, tárgy: Budapest VII. kerület Hernád u. 42. - Baross Gábor Általános Iskola felújításának engedélyezési terveinek elkészítése
 - Éves költségvetési előirányzat: ad-hoc bizottsági döntés a tervezési keret terhére
 - Becsült érték: bruttó 14.600. ezer Ft
 - A Kbt. szerinti eljárási forma: hirdetmény nélküli egyszerű eljárás
 - A megindítás várható ideje: 2007. május
 - A megvalósulás várható: 2007. november

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

A 2007. évi közbeszerzési egységes szerkezetbe foglalt módosított terve a jegyzőkönyv 5. számú melléklete

Gergely József

Gál György képviselő úrnak ügyrendi indítványa van, akinek megadja a szót.

Gál György

Öt perc szünetet kér.

Gergely József

Gál György frakcióvezető úr kérésére öt perc szünetet rendel el.

*S z ü n e t***Gergely József**

Szünet után megállapítja, hogy az ülés határozatképes, folytatják a munkát.

6. napirendi pont:***A Százház utcai Sportcsarnok bővítése***

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Devosa Gábor

A napirendi pont kapcsán szeretné elmondani, hogy arról nyilván képviselőtársai is tudnak, hogy készül egy felmérés szeptember végén zárják, amely mind az Interneten, mind pedig a Hivatal épületeiben leadható szavazólapokon keresztül történik. Összesítik és utána át fogják adni a képviselőknek, Ő fogja postázni, hogy lássák azt, hogy a beérkezett javaslatok alapján milyen funkciókat látnának szívesen az Erzsébetvárosban élők. Természetesen az sem titok, hogy már azért előzetes tervek készülnek, hiszen itt ki kell számolniuk majd azt, hogy mi az egyszerűbb, az hogy a jelenlegi sportcsarnokot esetleg elbontják-e és nem körbe építik, aláépítenek, hanem egy teljesen új épületet hoznak létre, vagy a jelenlegi sportcsarnok megtartása mellett egy hozzáépítéssel lesz kialakítva a sportcsarnok. Itt nyilván költség szempontok dominálnak, ugyanakkor saját maga annak lenne a híve, hogy a régi sportcsarnokot próbálják megtartani, hiszen számos olyan feladat van a kerületben, amelyet majd itt kell megoldaniuk, mint tudják a jövő évben elkezdődik két iskola felújítása itt a tornatermeket nem majd használni, tehát biztosítani kell a sportlehetőséget a kerületi tanulóknak. Természetesen e mellett a lakossági sportegyesületi sportnak is helyet kell adjanak, más helyiségük ilyen nincs. Biztos, hogy nagy érvágás lenne, hogyha két-két és fél éves időszakra ez a sportlétesítmény kiesne. Erről majd folyamatosan tájékoztatják a képviselőket, először majd a beérkezett eredményeket fogja átadni.

dr. Deutsch-Für Tamás

A Fidesz frakció támogatja, hogy a Százház utcában egy a kerületben élő, ide látogató polgárok sportolási lehetőségeit, kicsit elcsépeelt de had mondja mégis XXI. századi színvonalon kielégítő új sportközpont épüljön fel, ezt szavazatukkal is megerősítették.

Örülnek annak a közvélemény kutató felmérésnek, amely lehetőséget biztosít a polgároknak, hogy a sportközpontban elérhető szolgáltatások hogyanjával kapcsolatban a véleményüket kifejezzék.

Elhibázottnak, felelőtlennek gondolják a sportcsarnok megépítésével kapcsolatos konstrukciót, a kötvény kibocsátást, azt hogy 20 évre közel 6 milliárd forintos adósságba veri magát az Önkormányzat. Felmerült bennük az a gyanú, hogy ez a sietős, kapkodó döntés talán azzal is magyarázható, hogy épp az MSZP – SZDSZ kormány készül egy olyan törvénymódosításra, amelyik megtiltana az önkormányzatoknak, hogy saját beruházásban ilyen volumenű beruházásokat meg tudjanak csinálni – talán épp ez is a sietségnek az oka.

Ami a mostani előterjesztés egyik részét illeti azzal kapcsolatban, viszont úgy gondolják, hogy talán jó lenne szakítani, legalább itt az Önkormányzatban azzal az új keletű szómágiával, amikor mindenféle oda nem illő kifejezéseket használnak arra, ami a valóságban megvalósul. Itt egy sportközpont épül, most azt miért akarják elkeresztelni új egészségügyi, egészségmegőrző és sportfunkciókat magában foglaló létesítménynek, lassan nevezhetnék kórháznak is, hogy még nehezebb érthető legyen, hogy miről van. Teljesen értelmetlen ez a módosítás, maga a sport önmagában egészségmegőrző funkcióval is rendelkezik. Tehát a maguk részéről ezt a szómágiát tartalmazó módosítást nem támogatják.

dr. Kecskés Gusztáv

A Keresztény Demokrata Frakció támogatja, illetve támogatta eddig azokat az előterjesztéseket, amik a bővítés mellett szólnak a Százház utca sportközpont tárgyában. Azt látja, hogy a bővítés már meg is történt, hiszen egy szóval megtoldták a sportközpontot, tehát ilyen szempontból jól haladnak a munkálatok és az előkészületek, hiszen most már nem sportközpont, hanem egészségmegőrző és sportközpont lesz ez az épület, majd hogyha elkezdődik az építés. Ez már jelez egyfajta dezsavu érzést neki az 1989-et megelőző időszakokból, de remélik, hogy valóban a tettek mezejére lépnek. Saját maga változatlanul azt mondja, hogy jobb hogyha az Önkormányzat saját beruházásban hajtja végre ezt a dolgot, tekintettel arra, hogy a PPP projekt úgynevezett PPP tervekkel kapcsolatban rossz tapasztalatai vannak, főleg azzal, amit az MSZP – SZDSZ kormány szinten művelt, úgyhogy örülne, hogyha a kerületben nem így történne. Azt azért másként látja, hogy ami az MSZP – SZDSZ kormány vegykonyhájában készül az biztos, hogy jó-e az önkormányzatoknak, tart tőle, hogy több ellenzéki önkormányzatot kívánnak a sikeres munkában meggátolni, amikor a beruházásaikat esetleges korlátozni akarják, úgyhogy mindig óvakodik, hogyha valamilyen előkészítés történik. A kerületben azért lesz jó, hogyha a kerület saját beruházásban hajtja végre, mert egyértelmű felelősei lesznek a beruházásnak akkor hogyha nem készül el 2010-re ez a terv, és ahogy így most halad a dolog, hogy egy szóval megtoldják, természetesen legyen egészségközpont is, ez még mindig nem azt mutatja, hogy itt a kapavágások és egyebek megtörténnének. Ugyanakkor saját maga jónak tartja valóban, hogyha inkább átépítés vagy bővítés zajlik és változatlanul használható lesz az infrastruktúráknak ahogy azt az Alpolgármester úr elmondta.

dr. Bolesza Emőke

Kivételes egyetért Deutsch-Für Tamással, egyszerűen nem érti, hogy mit jelent ez, hogy újabb egészségügyi és rekreációs, hiszen valóban minden sport egy egészségügyet és rekreációt is szolgál. El kellene döntenie, hogy mi is lesz ennek a funkciója, mit is fog tartalmazni a sportcsarnok. Például a nyugdíjas mennyiért mehet el, hogy a 300 forintos vizitdíj elég lesz-e vagy a masszázs díj esetleg.

Gergely József

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a

szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Hunvald György

Arra kér mindenki, hogy térjenek vissza a fellegekből ide helybe és a helyi dolgokkal foglalkozzanak és ne azzal ami a Parlamentben vagy máshol történik. Nekik az a feladatuk, hogy itt helyben próbáljanak válaszokat találni a felmerült problémákra.

Azt gondolja, ha végig tekintenek az elmúlt fél- háromnegyed éven, akkor nagyon-nagyon sok döntést hoztak ebben. Emlékszik a költségvetés elkészítésekor már tervezve, bejelentve volt, hogyha most szeptember végén egy januárban bejelentett dolog, és a hozzá kapcsolódó döntések sietségnek tűnik, akkor nem tudja, hogy mi a normális ügymenet. Azt gondolja, hogyha tudnak valamit elhatározzák, hozzák meg a döntéseket gyorsan, jól. Az elmúlt időszak döntései gyorsak voltak és jók voltak. Amit most tesznek egy plusz funkcióval egészítik ki ezt a csarnokot a rekreációval és szeretnének olyan szolgáltatásokat nyújtani a kerületi időseknek is például és a családoknak, amelyek ezzel a bővített funkcióval még jobban lefedik azokat amire ma egy embernek, egy családnak vagy idős embernek igénye van. Visszautal az előző két olyan napirendhez, amikor azzal vádolták a koalíciót, hogy itt az idősektől, rászorultaktól próbálnak elvenni – nem ez a napirend is arról szól, hogy még adnak és még többet adnak és jelenti adni fognak nagyon sokat a rászoruló rétegeknek.

Gergely József

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

509/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **visszavonja** a Százház utcai Sportcsarnok bővítésével kapcsolatosan hozott 386/2007. (VI.15.) és 387/2007. (VI.15.) számú határozatait.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 3 nem 0 tartózkodás.

510/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Százház utcai Sportcsarnok bővítésével, annak Rekreációs Központtá történő fejlesztésével **egyetért**, az új egészségügyi-egészségmegőrzési-sport funkciókat magában foglaló létesítményt saját beruházásban kívánja

megvalósítani.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: folyamatos

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 19 igen 0 nem 3 tartózkodás.

511/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Százház utcai Sportcsarnok bővítéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Százház utcai Sportcsarnok Rekreációs Központtá bővítése érdekében a tervezett beruházással érintett Budapest VII. Százház utca 32875 és 32876 hrsz alatti ingatlanok tulajdonjogának megszerzése érdekében **felkéri** a Polgármestert, hogy a helyben kialakult telekértékekre figyelemmel, szakértői vélemény alapján tegyen ajánlatot az ingatlanok tulajdonosainak, egyben felhatalmazza arra, hogy az ingatlantulajdonosokkal az adásvételi szerződést megkösse, illetve megállapodás hiányában az ingatlanok kisajátítása érdekében szükséges intézkedéseket megtegye, továbbá gondoskodjék a költségvetésben a szükséges fedezet biztosításáról.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. október 30.

7. napirendi pont:

A Peterdy utcai Nyugdíjsház és az Alsóerdősori Ének-zene Tagozatos Általános Iskola energiahatékonysági beruházásának megkezdése az UNDP-2006 program keretében elkészült energetikai audit alapján

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

512/A//2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Peterdy utcai Nyugdíjsház energiahatékonysági beruházásának megkezdéséről az UNDP-2006 program keretében elkészült energetikai audit alapján -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

1.) az UNDP-2006 pályázat keretében elkészített audit javaslati alapján a Peterdy utcai Nyugdíjsház energiahatékonysági beruházását 2007. szeptember 30-ig megkezdí.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. szeptember 30.

2.) **felkéri** a Polgármestert, hogy a támogatási összeg második 40%-nak lehívása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

512/B//2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Az Alsóerdősori Ének-zene Tagozatos Általános Iskola energiahatékonysági beruházásának megkezdéséről az UNDP-2006 program keretében elkészült energetikai audit alapján -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

1.) az UNDP-2006 pályázat keretében elkészített audit javaslati alapján az Alsóerdősori Ének-zene Tagozatos Általános Iskola energiahatékonysági beruházását 2007 szeptember 30-ig megkezdí.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. szeptember 30.

2.) **felkéri** a Polgármestert, hogy a támogatási összeg második 40%-nak lehívása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

8. napirendi pont:

Az Európai Regionális Fejlesztési Alap által társfinanszírozott pályázatokon való részvétel

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, bizottságok nem tárgyalták az előterjesztést.

A napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

513/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Az Európai Regionális Fejlesztési Alap által társfinanszírozott pályázatokon való részvételtől -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy indul a városi és települési területek megújítása célra kiírandó - az Európai Regionális Fejlesztési Alap (ERFA) által társfinanszírozott - pályázatokon.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy a pályázatok megírása érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

9. napirendi pont:

A Budapest VII. Rottenbiller u. 32. szám alatti ingatlanban háziiorvosi rendelő elhelyezése

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést – egyébként külön, mert a saját ötlete volt.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

dr. Deutsch-Für Tamás

Az egész ügylet menete az előterjesztésben szerepel, hogy érthető legyen az álláspontjuk ezt egy mondatban érdemes ismertetni, az Önkormányzat tulajdonában áll egy épület, eladja, ebben bérlik az ingatlanokat a házi orvosok, az új tulajdonos a bérleti szerződést felmondja, és azt mondja, hogy innentől kezdve már piaci bérleti díjért akarja csak odaadni a házi orvosoknak az ingatlanokat

Hunvald György

Megjegyezi, hogy így volt a döntés.

dr. Deutsch-Für Tamás

.... és erre föl az Önkormányzat nem a vevőnél jár, hogy azért ez mégsem legyen így, hanem saját költségen egy másik ingatlanban egyenlőre még nem pontosan tudható – szó szerint ez szerepel az előterjesztésben - költségen alkalmassá tesz tulajdonában lévő nem lakáscéljára szolgáló helyiséget arra, hogy ott dolgozzanak a házi orvosok. Az nagyon fontos, hogy a házi orvosok megnyugtató körülmények között dolgozzanak, de az kevésbé jó megoldás, hogy üzleti előnye van egy vevőnek egy ingatlan megvásárlásakor, után további üzleti előnyt szeretne az által elérni, hogy piaci bérleti díjat akar kérni a házi orvosoktól, és ezeket a terheket nem a vevőre a piac szereplőjére akarja az Önkormányzat, hanem rohan az ő profit érdekeiket kiszolgálni – azt mondja, hogy ne hogy neked bármi költséged legyen, mondja a piac szereplőjének, majd én helyetted egy másik ingatlanomban, saját költséggel elhelyezem a házi orvosokat. Ez a lehető legrosszabb megoldás, tehát a házi orvosok megnyugtató elhelyezése az fontos, na de miért megint az Önkormányzat költségén miért megint ahelyett, hogy a piac szereplője ezt – az egyébként meggyőződése szerint nem túlságosan - a nagy terhet magára vállalja.

Gál György

Érdeklődéssel hallgatta az előző hozzászólást, egyetlen probléma van, a vevő, aki megvette a Csengery 11-et úgy vette meg az épületet, hogy azt kiüritik, nem bérlővel – azért fizetett érte annyit, amennyit fizetett, nem ingyen adták el neki, hanem tőzsdei értékbecslés alapján. Tudták, hogy a házi orvosokat ki kell helyezni, erre volt is elképzelés ez az elképzelés nem jött létre, viszont ez az iroda – a Magház, hogyha valaki nem tudná – megörül bérlemény, ami alkalmas kultúrált, nagyon kis beruházással kialakítható házi orvosi rendelőnek. Azt gondolja, hogyha egy vevőnek eladnak valamit – szoktak egyébként ilyet csinálni -, majd vállalják, hogy ezt egyébként kiüritik, akkor utána nem kellene odamenni hozzá – az ötlet egyébként jó -, hogy egyébként te kifizetted a vételárat de még fizessél még valamit, ez kicsit olyan piac ellenesnek tűnik. Egyébként, nem a profitot védi, mert ez kedvenc szlogen szokott lenni, reméli ez ide nem fog bejönni, de azt gondolja, hogy az mindenképpen minősítené őket, hogy egyébként fizessél ki valamit, de ha még lehet, akkor még tegyél rá. Ez lehet, hogy a piacon működik, valószínű, hogyha kimennének a kínai piacra ez működne – vegyük már komolyan egy kicsit ezt a dolgot. Tehát szeretné, hogyha az anyagot elolvassák a képviselők, hogy mit is adtak el, mennyiért is adták el, mi is ez a Csengery 11., ami egyébként majd bontásra fog kerülni. Tehát szeretné, hogyha tájékozódna a képviselőtársak, hogy mihez, milyen napirendhez szólnak hozzá, tehát ez nagyon fontos lenne, nagyon fontosnak tartaná.

Gerenday Ágnes

Saját maga nem a gazdasági vonatkozásokhoz szeretne elsősorban hozzászólni, hanem annak a régen elkezdődött folyamatnak a helytelen folytatódásához, hogy tulajdonképpen annak idején például a Péterffy Sándor utcai Kórház klasszikusan az az intézmény volt, ahova bement a beteg, és a kapun amikor kijött addig mindenféle vizsgálatát el tudta végezni, tehát egy helyen egyik emeletről legfeljebb a másikra menve tudta a különböző diagnózisait megkapni, és végül is a házi orvoshoz visszamenve kapta meg azt hogy mi lesz majd a gyógykezelés. Annak idején elindult ez, hogy a főváros próbálta privatizáltatni a házi orvosokat, gyerekorvosokat, saját maga is szenvedő alanya volt ennek, mint anya, hogy a Jósika utcába kellett elmenni a volt házi gyerekorvoshoz, és akkor ha beteg volt a gyerek, akkor visszavándorolni a Péterffy Sándor utcába – ide-oda, amoda. Tehát csak szeretné azt mondani, hogy a jövőben miért nem lehet azon gondolkozni, hiszen az adottságok meg vannak a Kórházban, hogy egy kicsit visszaterelni oda talán a házi orvosokat, hogy használják azt a lehetőséget, amit adott volt, és kellemesen igénybe vehető, de kétségtelen hogy jó esetleg a kerületnek bizonyos helyeire telepíteni egy-egy házi orvosi rendelőt, hogy az idős néni, vagy bácsi oda elbandukoljon egy vérnyomás mérésre, vagy gyógyszerek felírására, de amint már valamilyen diagnosztizálásra sor kerül akkor már el kell kezdenie vándorolni.

Csak ezt szeretne volna elmondani, hogy végül is folytatják ezt a folyamatot, a Magházhoz a Péterffy Sándor utcai Kórház nincs olyan messze, tehát nem tudja a házi orvos ott megteremteni a Magházban nyilván azokat a dolgokat, röntgent egyebet, mert egy komoly beruházás.

Koromzay Annamária

Gerenday Ágnesnek szeretne néhány gondolatot elmondani, és a Magházban való orvosi rendelő elhelyezéséről beszélni. Téma lesz majd nemsokára a fogorvosok és a gyermekfogászat kérdése a Képviselő-testület előtt az elhelyezésük, ezt nem Önkormányzat adta el, vagy vette, hanem egyszerűen felmondták a szerződésüket. Ez a későbbiekben valószínűleg Képviselő-testület elé kerülő szintén ilyen előterjesztés.

Viszont azt szeretné elmondani Képviselő asszonynak, hogy megpróbálták a fogorvosokat a Péterffy Sándor utcai Kórházba visszahelyezni, mert az lett volna a legcélszerűbb, nincs hely a Kórházban. Tehát, hogyha ott alakítanának ki továbbiakban házi orvosi rendelőt, ugyanezt a választ kapták volna. Tehát megkeresték a Péterffy Sándor utcai Kórházat ezért, a válasz nemleges volt.

dr. Bolesza Emőke

Csak megerősítheti, mert ezt szeretne volna mondani, hogy a Péterffy Kórházat felkérték és történtek tárgyalások, de nem tudtak helyet biztosítani erre a célra.

prof. Dr. Hahn György

Kérdése lenne. Annyi kórházat számolnak most fel, ott van a BM kórház is – oda nem lehet ezeket dugni – bocsánat.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, a képviselők egymásnak válaszoltak.

Az előterjesztéshez módosító indítvány érkezett Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás képviselő urak részéről, melyet az előterjesztő nem fogadott el.

Kérdezi, az indítványt tevőket, hogy kívánnak-e indokolni.

dr. Deutsch-Für Tamás

Esze ágában sincs Gál György felkészültségét, tájékozottságát megkérdőjeleznie, csupán csak azt szeretné jelezni, hogy ez egy rossz, az Önkormányzat számára előnytelen gyakorlat, amit Ő, mint Gazdasági Bizottsági elnök folytat. Tehát meggyőződése szerint a Gazdasági Bizottság elnöke azt azért kell hogy dolgozzon, hogy az a testület, jelesül az Erzsébetvárosi Önkormányzat az az Erzsébetváros élő polgárok közössége, ha tetszik vagyoni, anyagi ügyekben minél jobban járjon, és emellett ezen szempont képviselője mellett találják meg az üzleti élet szereplőit a maguk számítását. Úgy látja, hogy Gál György működésének az a filozófiája, hogy az üzleti élet szereplőit mindenképpen találják meg a számításukat, ha ez úgy jár, hogy akkor az Önkormányzat jól jár, az külön bonusz – ingyen játék -, ha nem úgy jár, hát istene, végül is olyan sok mindene van az Önkormányzatnak rengeteg ingatlana, pénze, sok milliárdos költségevetése. A szerződés rossz. Elfogadja, hogy akkor a szerződés óta ez most már nehezebb helyzet, de miért kell ilyen szerződéseket kötni. Ha ezt mind tudja az Elnök úr, amit most itt elmondott, hogy a vevő, le fogja bontani, tudják, hogy ott házi orvosok dolgoznak még azzal plusz elhelyezési költség van – ez most utólag miért a természeti törvények kikerülhetetlenségében jelenik meg, hogy akkor még az Önkormányzat ezzel kapcsolatban plusz költségük van. Nem ez a helyes eljárás megítélése szerint és tucatnyi fővárosi önkormányzat gyakorlatot tudna ebből a szempontból idézni – tehát direkt nem vidéki települést mond, mert ott mások a körülmények, direkt nem külföldi példát mond, nem állami példát mond. Ez nem jó megoldás. Tehát megint az történik, hogy van egy szerződés, attól elválik aztán, hogy egy elképzelés nem jött be, most pedig csak azt tudja mondani, hogy most már nincs mit tenni, most az Önkormányzatnak megint plusz költséget kell vállalnia. Ez egy rossz gyakorlat, az Önkormányzat számára anyagilag hátrányos, az Önkormányzat számára ami anyagilag hátrányos pedig minden Erzsébetvárosi polgárnak hátrányos, ezért nyújtották be a módosító javaslatot, hogy a Magházban a házi orvosok elhelyezését lehetővé tevő átalakítási költség az a vevő büdzsáját terhelje.

Hunvald György

Gál György képviselő úr érintettség címén kért szót.

Gál György

Megpróbálta elmagyarázni a tisztességes piaci magatartás lényegét, de ez Deutsch-Für Tamásnak nem jutott el tudatáig ezek szerint, tehát sikertelen, reménytelen volt a dolog.

Még egyszer neki fut és nagyon röviden elmondja. Az Önkormányzat és teljesen mindegy bárki elad piaci áron egy ingatlant – piaci áron hangsúlyozza – ahol egyébként az Önkormányzatnak egyébként elhelyezési kötelezettsége. Nem gondolja, hogy az a helyes piaci magatartás, amikor kifizeti a vevő tisztességesen a vételárat, majd odamegyek hozzá és még megrángatom a vállát, hogy még egyébként légy szíves valamit – elmondta, mint ez a Józsefvárosi piacon. Lehet, hogy a kettőjük különböző életfelfogása közötti különbség, meg az, hogy saját maga 18 éves kora dolgozik, vállalkozói is volt egyébként, de dolgozott is előtte, utána is egy kicsit, vállalkozás is volt, cégnél is dolgozott, lehet hogy ennek a gyakorlatnak a hiánya vezet oda, hogy Deutsch-Für Tamás ezt nem tudja igazából elfogadni, vagy nem volt szereplője ennek a dolognak.

Még egyszer elmondja, tisztességes gazdasági dolgokról van, tehát szereplőkről.

Hunvald György

Kérdezi Deutsch-Für Tamás képviselő urat, hogy milyen jogcímen kér szót.

Többen szólnak közbe, hogy érintettség.

Hunvald György

Úgy gondolja, hogyha elhangzik egy válasz valamire, ilyen alapon mindenki érintett valamilyen címen.

Megadja a szót a Képviselő úrnak, de ha úgy találja, hogy nem személyes érintettség, akkor megvonja a szót.

dr. Deutsch-Für Tamás

Azt szeretné jelezni Gál György képviselő úrnak, hogy 14 éves kora óta dolgozik, ezt csak tájékoztatásul hogyha a következő hozzászólásakor ezt szeretné megemlíteni, akkor pontosan tudja. Az Önkormányzat Gazdasági Bizottságának elnöke az nem vállalkozó, hanem egy közhatalmat gyakorló intézmény bizottságának elnöke. Valóban van tehát köztük elképzelésbeli különbség. Gál úr vállalkozásnak tekinti ezt a dolgot, saját maga pedig ...

Hunvald György

Megvonja a szót Deutsch-Für Tamás képviselő úrtól.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

514/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Rottenbiller utca 32. szám alatti ingatlanban háziorvosi rendelő elhelyezéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat tulajdonában álló, Budapest VII. kerület Rottenbiller utca 32. szám alatti 33788/0/A/4 hrsz-ú, 226,8 nm alapterületű nem lakás célú ingatlant orvosi rendelő céljára ingyenesen, a használatbavételi engedély jogerőre emelkedését követően határozatlan időre használatba adja az Egészségügyi Szolgálat részére.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2008. március 31.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel a módosító indítványt a határozati javaslat 2. pontjához, melyet az előterjesztő nem fogadott el.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 18 fő.

A szavazás eredménye 4 igen 11 nem 3 tartózkodás.

515/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványáról a Budapest VII. kerület Rottenbiller utca 32. szám alatti ingatlanban háziorvosi rendelő elhelyezésére vonatkozó előterjesztés 2. számú határozati javaslatához -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **nem fogadja el** – az előterjesztő által sem elfogadott - Vattamány Zsolt – Berki Béla – Deutsch-Für Tamás módosító indítványát a Budapest VII. kerület Rottenbiller utca 32. szám alatti ingatlanban háziorvosi rendelő elhelyezésére vonatkozó előterjesztés 2. számú határozati javaslatához az alábbiak szerint:

A határozati javaslat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat tulajdonában álló, Budapest VII. Rottenbiller u. 32. szám alatti ingatlanban az egészségügyi előírásoknak megfelelően kialakításra kerülő háziorvosi rendelő tervezési és kialakítási költségeinek biztosítása érdekében felkéri a Polgármestert, hogy a fedezetre tegyen javaslatot oly módon, hogy a költségeket a H12 Ingatlanhasznosító Kft. Biztosítsa. Az orvosi rendelő használatba vételét követően a háziorvosokkal kötött ellátási és használati szerződést módosítani kell.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 4 tartózkodás.

516/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Rottenbiller utca 32. szám alatti ingatlanban háziorvosi rendelő elhelyezéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat tulajdonában álló, Budapest VII. Rottenbiller u. 32. szám alatti ingatlanban az egészségügyi előírásoknak megfelelően kialakításra kerülő háziorvosi rendelő tervezési és kialakítási költségeinek biztosítása érdekében felkéri a Polgármestert, hogy a fedezetre tegyen javaslatot. Az orvosi rendelő használatba vételét követően a háziorvosokkal kötött ellátási és használati szerződést módosítani kell.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2008. március 31.

10. napirendi pont:

A Budapest VII. ker. Király u. 23. szám alatti ingatlanra vonatkozó adásvételi szerződés

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

prof. Dr. Hahn György

A Király utca 23. a saját választóközretéhez tartozik, ott most van egy gyerekek számára kialakított sportolási lehetőség. Az a kérdése, hogy ez hol fog folytatódni, ha ez megszűnik, egyáltalán mi történik ezzel.

dr. Deutsch-Für Tamás

Az előterjesztés egy ponton nem világos, ezért tisztelettel kéri Alpolgármester urat, vagy a Gazdasági Bizottság elnökét, hogy erről tájékoztassa a Testületet, hogy a határozati javaslat elfogadása az egyúttal azt is jelenti-e, hogy az adásvételi szerződést a módosított feltételek szerinti megkötéséhez nem járul hozzá a Testület, de az eredeti feltételek szerinti előszerződés utáni szerződés megkötéséhez való felhatalmazás az továbbra is fennáll ez által. Tehát ezt jelenti e, ez nyelviileg nincs pontosan megfogalmazva. A saját értelmezése szerint ezt jelenti és ez egy helyes megoldás, csak a megfogalmazás nem pontos.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Gergely József

Az előző napirendi pontban egy olyan szerződésről volt szó, ahol az Önkormányzat egy üres ingatlant adott el a vevő egy üreset vett meg és ennek a végrehajtására kellett döntést hozniuk. Miután az Önkormányzat korrektül jár el.

A jelenlegi előterjesztésben arról van szó, hogy a vevő szeretne módosítani az Önkormányzat terhére ezen a szerződésen, és most ehhez nem járulunk hozzá, az eredeti szerződés, az eredeti határidőig fennáll.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 24 igen 0 nem 0 tartózkodás.

517/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Király utca 23. szám alatti ingatlanra vonatkozó adásvételi szerződésről -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Budapest VII. kerület Király utca 23. szám alatti ingatlanra a vevő Király Garden Ingatlanforgalmazó és Beruházó Korlátolt Felelősségű Társasággal kötött adásvételi előszerződés feltételeinek módosításához, illetve a végleges adásvételi szerződés módosított feltételek szerinti megkötéséhez **nem járul hozzá.**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

11. napirendi pont:

A Budapest VII. ker. Nefelejcs u. 53. szám alatt található helyiség ügye

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Gál György

A Gazdasági Bizottság az előterjesztést tárgyalás és elfogadásra javasolja.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

518/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Budapest VII. kerület Nefelejcs utca 53. szám alatt található helyiség ügyéről -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy az Önkormányzat kérelmezi a Kincstári Vagyoni Igazgatóságnál, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 109/K. § (9) bekezdése alapján adja ingyenesen az Önkormányzat tulajdonába a 33392/A/3 helyrajzi számú, természetben a Budapest VII. ker. Nefelejcs u. 53. szám alatti épület földszintjén található, 125 m² alapterületű, az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint „iroda” megnevezésű nem lakás céljára szolgáló helyiséget.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

12. napirendi pont:

A Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség VII. Nagydíófa u. 10-12. szám előtti kizárólagos használatú várakozóhelyének ügye

Előterjesztő: Gergely József alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni, bizottságok nem tárgyalták a napirendet.

Gál György

A Jegyző asszonytól kérdezi, hogy nem tudja, hogy Polgármester úr a kérdésre meg kapta-e a választ, hogy hova költözik a Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Gondolta, hogy interpellál Jegyző asszonyhoz Gál úr által felvetett kérdésben, de elvetette. Az előterjesztő Gergely József úr nem kíván válaszolni a feltett kérdésre, de véleménye szerint ő tudja, hogy hova költözik a Felügyelőség.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 24 fő.

A szavazás eredménye 24 igen 0 nem 0 tartózkodás.

519/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség VII. kerület Nagydiófa utca 10-12. szám előtti kizárólagos használatú várakozóhelyének ügyéről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség VII. kerület Nagydiófa utca 10-12. szám előtti 3 férőhelyes kizárólagos használatú várakozóhelyének ügyfél által kezdeményezett megszüntetéséhez 2007. szeptember 30-val hozzájárul, a jogosult részére 2007. évre előírt várakozási megváltási díj időarányos részének megfizetése mellett.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

13. napirendi pont:

Erzsébetváros Közoktatási Esélyegyenlőségi Programja

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság az előterjesztés elfogadását javasolja a Testületnek.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

dr. Deutsch-Für Tamás

Szeretnék az elismerésüket kifejezni ezért az előterjesztésért, mármint az Esélyegyenlőségi

Programért, az Alpolgármester úrnak és mind azoknak a munkatársaknak, akik közreműködtek ennek az előkészítésében.

Ez egy fontos előterjesztés, ennek kapcsán csupán egy dolgot szeretnének megjegyezni, reméli nem von le senkinek a fejében, szívében, lelkében semmit sem a mondandójának az előbb elmondott lényegéből, hogy jó programjaik vannak, melyek esetenként 23-25-45-50 gépelt oldalnyi terjedelmet foglalnak el, ha mindenkinek le kell fénymásolni, akkor az 25-ször 20-30-40 oldal, a megvalósulással azonban sokszor van probléma. Nagyon szeretné, hogyha az Esélyegyenlőségi Programmal való törődés nem a mai döntésükkel érne véget, hanem igazából most kezdődne az ezzel kapcsolatos cselekvés. Tehát tiszteletteljes határozottságot szeretnének Polgármester úrtól és Alpolgármester úrtól kérni, hogy rendszeres időközönként térjenek vissza ennek a megvalósításához, ahol például apróbb-nagyobb költségvetési ráfordítást igényelne, ott ezeket a fontos célokat költségvetési fedezet biztosításával is szolgálják.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Devosa Gábor

Teljesen jogos a kérés, azt fogja javasolni, hogy a következő éves munkatervben ezt már szerepeltessék és akkor minden évben – azt gondolja a tanév kezdéskor – kitalálják ennek a módját, vissza fognak térni és ellenőrzik, hogy hol tart ez a program. Köszöni a felvetést.

Hunvald György

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.

A szavazás eredménye 20 igen 0 nem 3 tartózkodás.

520/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Erzsébetváros Közoktatási Esélyegyenlőségi Programjáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete Erzsébetváros Közoktatási Esélyegyenlőségi Programját **jóváhagyja.**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Erzsébetváros Közoktatási Esélyegyenlőségi Programja a jegyzőkönyv 6. számú melléklete

14. napirendi pont:

'56-os köztéri alkotás Rózsák téren történő elhelyezése

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Devosa Gábor

Jelzi, hogy sem szobrász családtagja, sem barátja nincs, tehát mielőtt még a sok szoborállítástól ez a része kerülne ki.

Ennek a szobornak a felállításának a kezdeményezője civil szervezet volt, tehát nem a Képviselő-testületől jött a javaslat, de azt gondolja, hogy mindenképpen megalapozottan leírtak mindent az előterjesztésben. Az az érdekes helyzet alakult itt ki, hogy az ad hoc bizottság ellentétes javaslatot tett mint a Budapest Galéria. Ennek az egyszerű oka az, hogy egyébként ez egy templomkertben elhelyezkedő alkotás lenne, tehát azért azt gondolja, hogy a művészeti szempontokon kívül azért azt is figyelembe kell venni, hogy az illeszkedjék, az adott környezetbe. Egyébként ha jól tudja, akkor az egyház is ezt a változatot támogatja, és azt gondolja, az ő véleményük sem mellékes, hiszen a templomkertben kerül majd felállítása. Nincs probléma a Budapest Galéria véleményeztetésével, ellentétben majd a következőnél, ami miatt feltétlenül ragaszkodniuk kell a Budapest Galéria által javasolthoz – ez a másíknál másként van.

Hunvald György

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság megtárgyalta ezt az előterjesztést, és mivel nem akartak úgy állást foglalni az ügyben, hogy most csak két vélemény áll szembe egymással, tekintettel arra, hogy az ad hoc bizottság nem azt a szobrot választotta ki, amelyet a szakmai zsűri. Ezért ők azt a megoldást választották, hogy nagyon demokratikusan felvonultak egy emelettel feljebb és megnézték ezeket az alkotásokat, és szintén nagyon demokratikusan megszavazták, hogy kinek, melyik tetszik. Úgyhogy végül a Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság 5:3 arányban azt a szobrot támogatta, amelyet a szakmai zsűri is, de a másik szobor is nagyon szép.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

Gerenday Ágnes

Miután valamelyest több illetőséget érez, azért mert ott a katolikus templom mögött történik majd ennek a szobornak az elhelyezése, annyival szeretné befolyásolni a képviselőtársait a döntésükben, hogy végül is, félre értés lehetett egyrészt abban, hogy a művészek mit akartak ott kifejezni, mert a szabadság eszméje, és az amihez kötődően felmerült annak az üzlete, hogy ez itt elhelyezésre kerüljön, az két különböző dolog egy picikét, mert itt mint annak idején talán említette, és emlékeznek rá '56-ban elesett áldozatok voltak eltemetve. Tehát ez itt egy térdeplő angyal volna, aki kvázi fohászokodik értük, talán mondhatná kicsit furcsán, hogy megköszönve azt az áldozatot, amit tettek. Egyébként mindenki tudomására, mert ezek nem köztudomásúak 210 áldozat volt itt ezen a környéken természetesen ebbe bele kell kalkulálni azt is, hogy kórházak vannak, tehát az ott elhunytakat is ennek a környéknek az áldozataiként regisztrálták. Szeretné kérni a Testületet, hogy szavazza meg ennek a szobornak a felállítását, ami azt hiszi, hogy talán egy kicsit kötelességük is. Hiába kutatott után, hogy voltak az ott eltemetve a politikai hozzáállás miatt nem tudta meg, csak azt tudja, hogy

konkrétan 210 ember és 6 ismeretlen áldozat volt ezen a környéken.

dr. Kecskés Gusztáv

Csatlakozik, és egyetért azzal amit Gerenday Ágnes frakciótársa mondott, azt felejtette csak elmondani, hogy ez az angyal 2 pályamű, amelyet a Keresztény Demokrata Frakció támogat. Ennek oka, hogy ők is megnézték ezeket a pályázati műveket és valóban a szakmai zsűri nyilván nem kellően mérlegelte, vagy nem tudta azt, hogy itt egy ideiglenes sírkert működött, vagy létezett és azért a sírkertekben igencsak létező figura az angyalszobor. Ezt a szakmai zsűri kicsit leminősítette, valószínűleg nem tudván azt, hogy egyfajta ilyen jellegű együttthadás, vagy egy átérzés is szükséges az '56 szabadságeszménye mellett.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Devosa Gábor

Nem hiszi, hogy erre válaszolni kellene.

Azt kérné tisztelettel a Polgármester úrtól, hogy először az ad hoc bizottság javaslatát tegye fel szavazásra miszerint az angyal II jelszóval illetett szobrot választották, ez az amiről Gerenday képviselő asszony is beszélt, illetve ez az amit az egyház is támogat – tehát először ezt tegye fel szavazásra.

Hunvald György

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját az elhangzott javaslattal együtt.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 18 igen 0 nem 3 tartózkodás.

521/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- '56-os köztéri alkotás Rózsák téren történő elhelyezéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az "angyal" II. jellegével ellátott '56-os pályamű elkészítésével, és annak a Rózsák terén 2007. október 23-án történő elhelyezésével **egyetért**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Ezek utána másik szoborra vonatkozó javaslatot nem teszi fel szavazásra, mert akkor a tér két sarkában helyeznének el két különböző alkotást.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját az elhangzott javaslattal együtt.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 1 tartózkodás.

522/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- '56-os köztéri alkotás Rózsák téren történő elhelyezéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az "angyal" II. jellegével benyújtott makett-pályázat köztéri alkotás (szobor) formában történő elkészítésére a pályázó művésszel **szerződést köt**.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

15. napirendi pont:

A "Reformáció emlékmű" köztéri alkotás Bajza utca és Városligeti fasor (33502/1 helyrajzi számú (az Evangélikus Templom és Gimnázium által határolt) közterületen történő elhelyezése

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Devosa Gábor

Röviden összegezné, a Budapest Galéria itt az eredeti tervet elvetette, teljesen át kellett alakítani a szoborkompozíciót, egyeztetni kellett az egyházakkal is, hogy megfelelő-e a számukra ez az új javaslat, eljutottak odáig, hogy igen megfelelő. Október végére szeretnék volna ezt az emlékművet felállítani, hiszen a reformációs évforduló kapcsán egy megemlékezés sorozat zajlik majd az országban és itt lett volna az egyik állomása, de nem lesz kész ez a szobor, azért sem, mert a képen látható kőtömböket mintegy három hónapba tart amíg a reneszánsz elő tudja állítani, tehát ki tudja termelni. Addig is elkezdődnek a munkát, a kerítés, a játszótér, a telekrendezés, világítás és egy alapkő letétele történne meg a szobornak, azért hogy itt a kerületben is megtörténhessék az a megemlékezés október végén, amit a reformáció kapcsán az egyházak szeretnének.

Hunvald György

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság ezt a napirendi pontot is tárgyalásra és elfogadásra javasolja.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

523/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A "Reformáció emlékmű" köztéri alkotás Bajza utca és Városligeti fasor (33502/1 helyrajzi számú (az Evangélikus Templom és Gimnázium által határolt) közterületen történő elhelyezéséről -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a „Reformáció emlékmű” köztéri alkotásnak a Budapest Galéria által szervezett zsűri véleménye alapján történő módosításával, és a szoborcsoport Bajza utca és Városligeti fasor 33502/1 helyrajzi számú (az Evangélikus Templom és Gimnázium által határolt) közterületen történő elhelyezésével egyetért.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

16. napirendi pont:

Közoktatási intézmény alapító okiratának módosítása

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Devosa Gábor

Ez egy fontos lépés, úgy gondolja, hogy a Janikovszky Éva Általános Iskola mostantól 12 évfolyamossá lép elő, tehát szeptembertől fogadja a gyerekeket – tehát ez az előterjesztés lényege.

Hunvald György

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés elfogadását.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

dr. Kecskés Gusztáv

A napirendeknél leggyakrabban vitatkozni szoktak, most másodszor fordul elő, az előző napirendnél gondolta, hogy szóljon vagy ne szóljon, amikor méltató szavakat szeretne tenni, ezt meg csinálják valahogy. Most már szeretne méltató szavakat mondani – előbb is meg kellett volna tennie, hogy milyen jó hogy szépülnek a tereik, de azt mint a Rottenbiller iskola volt diákja mindenképpen el kell mondani, hogy üdvözli ezt az előterjesztést, és örül, hogy 12 osztályossá válik ez az iskola. Tudja, hogy milyen nehézségekkel küzdöttek, illetve olykor még küzdenek is és látja azt, hogy valóban egy olyan iskola épült és szépült meg ami nemcsak hogy szívéhez közel álló, hanem ami fontosabb, hogy minden kerületi gyermek részére úgymond elérhető válik egy nagyon kultúrált alsó és inentől középfokú oktatás. Tehát jó helyre került – utólag azt kell mondania – az az összeg amit a kerület ennek az iskolának és épületnek a felújítására szánt. A híradóban is mindig a rossz híreket rakják előre,

tehát megszokták azt, hogy mindig a rossz dolgokat lássák, de azt hiszi, hogy ennél mint volt diák is el kell mondania, hogy nagyon örül, hogy ez az előterjesztés eléjük került, és „igen”-nel fog szavazni.

Hunvald György

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.

A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 0 tartózkodás.

524/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Közoktatási intézmény alapító okiratának módosításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete 2007. október 01. napjával a melléklet szerint a **Janikovszky Éva Általános Iskola és Gimnázium** egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát elfogadja.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.

A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

525/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Közoktatási intézmény alapító okiratának módosításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felhatalmazza** a polgármestert és a jegyzőt, hogy a Janikovszky Éva Általános Iskola és Gimnázium egységes szerkezetbe foglalt alapító **okiratát írja alá, adja ki és küldje** meg a jogszabályban meghatározott intézmények részére.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.
A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 0 tartózkodás.

526/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Közoktatási intézmény alapító okiratának módosításáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **úgy dönt**, hogy a Janikovszky Éva Általános Iskola és Gimnázium a 2007/2008. tanévben 9. évfolyamra felvételi eljárást folytathat, a gimnáziumi nevelés - oktatást a 2008/2009. tanévtől felmenő rendszerben folytathatja.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

A Janikovszky Éva Általános Iskola és Gimnázium egységes szerkezetbe foglalt alapító okirata a jegyzőkönyv 7. számú melléklete

17. napirendi pont:

Erzsébetváros Önkormányzata és a Facultas Cognoscendi Akadémia Alapítvány közötti bérleti szerződés megkötésének jóváhagyása

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Hunvald György

Megadja a szót az előterjesztőnek szóbeli kiegészítésre.

Devosa Gábor

Ez esetben arról van szó, hogy a Baross Gábor Általános Iskola az egyetlen iskola, amely ily módon nem 12 évfolyamos iskola. Simon Péter képviselőtársával pont arról beszélgettek – váltottak néhány szót itt – hogy néha egyébként valóban a minőség rovására megy, hogyha 12 évfolyamosra válik egy intézmény. Ugyanakkor azt gondolja, hogy az oktatás területén ma azért a piac is diktál, tehát azért szeretik a szülők úgy vinni egy iskolába a gyereket, hogy első évtől a középiskola végéig ott maradhat és tudja hogy minőségi szolgáltatást és oktatást kap. Ebben az esetben a Barosznál, ahol még csak általános iskola működik, azonban mivel kevés gyerek volt az épületben, az épület másik felét kiadták a Facultas Gimnáziumnak, ami egy alapítványi iskola, esti iskolát, nappalit és főiskolai szakokat is működtet. Velük kötnének újra egy szerződést, felbontva a régit, azzal hogy ha a bérleti díjukat ott az épületben tulajdonképp a Barossból kimenő gyerekeket átveszik innentől fogva a Baross is tulajdonképp 12 évfolyamos iskolává alakul. Tehát az összes kerületi iskolában megteremtették a lehetőséget arra, hogy a gyerekek ott maradjanak és egész érettségiig tudja az iskola vinni őket – ez a Baross tekintetében különösen fontos, hiszen nagyon sok nehéz helyzetű gyerek van ott, akik kiemelt foglalkozást igényelnek, ezt is vállalta a Facultas, tehát felkészítőket tart a gyerekeknek a gimnáziumi időszakra, már az általános iskolában elkezd, amely rendkívül fontos dolog véleménye szerint.

Hunvald György

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát.

prof. Dr. Hahn György

Kérdése lenne az oktatási Alpolgármester úrhoz, ha minden általános iskolánk – most már lehet, hogy nem is így hívják őket – középiskolává válik, és az Önkormányzat természetesen csak az alapoktatás finanszírozására kötelezettek, mit kapnak ezért a Fővárostól, hogy ezek most középiskolává váljanak.

Hunvald György

Válaszként elmondja, a forrásmegosztásban vannak olyan feladatokat, hogyha az önkormányzat elvégez, például a Főváros helyett, akkor bizonyos normatívát visszakap – de természetesen ez sem fedezi.

Megállapítja, hogy nincs több hozzászóló, a napirendi pont felett lezárja a vitát, megadja a szót az előterjesztőnek válaszadásra.

Devosa Gábor

Simon Péter úrral megint egyeztetettek a háttérben, tehát nagyon komolyan dolgoznak a háttérben. Egyébként lakosság megtartó hatása is van, azért az sem mindegy azt gondolja és a szolgáltatások terén pedig bővítenek. Azt hiszi nem olyan nagy költség ez, tehát ez egy iskolánál ez éves szinten 4-5 millió forintot jelent egy osztálynál, ez nem óriási tétel azt gondolja, hogy ezt ne engedhessék meg maguknak, és tömve vannak egyébként a középiskoláik, színvonalában egyébként erősek. Van olyan iskolájuk amit állít, hogy egyébként uram 'bocsá, hogy kimond ilyet, de veri a Madáchat színvonalában.

Többen közbeszólnak, hogy az már nem a kerületé.

Tudja, rendben van, csak a Madáchról is beszéltek, de vannak olyan középiskola a kerületben, amelyik verik.

Hunvald György

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 17 igen 0 nem 4 tartózkodás.

527/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Erzsébetváros Önkormányzata és a Facultas Cognoscendi Akadémia Alapítvány közötti bérleti szerződés megkötésének jóváhagyásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a Facultas Cognoscendi Akadémia Alapítvánnyal (1071 Budapest, Dembinszky utca 34.) 2007. október hó 01. napjától 2017. június 30. napjáig terjedő időszakra megkötendő bérleti szerződést **jóváhagyja.**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Facultas Cognoscendi Akadémia Alapítvánnyal kötött bérleti szerződés a jegyzőkönyv 8. számú melléklete.

18. napirendi pont:

Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2008. évi fordulójához való csatlakozás

Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.
Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Ripp Ágnes

A Művelődési, Oktatási és Sport Bizottság tárgyalása és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.
Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.
Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 1. pontját.
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 23 fő.
A szavazás eredménye 23 igen 0 nem 0 tartózkodás.

528/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2008. évi fordulójához való csatlakozásról –

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **jóváhagyja** Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának csatlakozását a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázat 2008. évi fordulójához.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 2. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.
Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.
A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

529/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2008. évi fordulójához való csatlakozásról –

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felhatalmazza** a Képviselő-testület Művelődési, Oktatási és Sport Bizottságát a beérkezett Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázatainak elbírálására és a támogatási ösztöndíj összegének meghatározására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. november 15.

Hunvald György

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslat 3. pontját, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 22 fő.
A szavazás eredménye 22 igen 0 nem 0 tartózkodás.

530/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- A Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázat 2008. évi fordulójához való csatlakozásról –

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **felkéri** a polgármestert, tegye meg a szükséges intézkedéseket, hogy a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázat 2008. évi fordulójához való csatlakozás fedezete a 2008. évi költségvetésben szerepeljen.

Felelős: Hunvald György polgármester
Határidő: 2008. január 1.

Hunvald György

10 perc szünetet rendel el.

S z ü n e t

Hunvald György

Szünet után megállapítja, hogy az ülés határozatképes, folytatják a munkát.

19. napirendi pont:

Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása

Előterjesztő: Koromzay Annamária alpolgármester

Hunvald György

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.
Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Solymári Gabriella

A Szociális és Egészségügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja a napirendi pontot.

Hunvald György

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot, felhívja a figyelmet, hogy elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 21 fő.

A szavazás eredménye 21 igen 0 nem 0 tartózkodás.

531/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete

1. az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását - 2007. október 1-jei hatállyal - az előterjesztés melléklete szerinti tartalommal **jóváhagyja**;

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

2. **felkéri** a polgármestert a Szervezeti és Működési Szabályzat módosítás, valamint a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzat aláírására.

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: 2007. október 1.

Az Erzsébetvárosi Egészségügyi Szolgálat módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Szervezeti és Működési Szabályzat a jegyzőkönyv 9. számú melléklete

Hunvald György

A következő napirendi pont előterjesztője saját maga, ezért átadja az ülés vezetésének jogát Gergely József alpolgármester úrnak.

20. napirendi pont:

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2007. I. félévi költségvetés végrehajtása

Előterjesztő: Hunvald György polgármester

Gergely József

Megállapítja, hogy az előterjesztő nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Kéri a napirendet tárgyaló bizottsági vélemények ismertetését.

Gál György

A Gazdasági Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Bán Imre

A Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság tárgyalásra javasolja az előterjesztés.

Kardos Péter

A Pénzügyi Bizottság tárgyalásra és elfogadásra javasolja az előterjesztést.

Gergely József

Megállapítja, hogy több bizottsági hozzászóló nincs, a napirend felett megnyitja a vitát, s mivel nincs hozzászóló le is zárja.

Az előterjesztéshez módosító indítvány nem érkezett.

Szavazásra teszi fel az eredetileg benyújtott határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.

A szavazás eredménye 14 igen 6 nem 0 tartózkodás.

532/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat 2007. I. félévi költségvetés végrehajtásáról -

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2007. évi költségvetés első félévi végrehajtásáról szóló tájékoztatót **elfogadja.**

Felelős: Hunvald György polgármester

Határidő: azonnal

Gergely József

Az ülés vezetésének jogát visszaadja Hunvald György polgármester úrnak.

21. napirendi pont:

Interpellációk, képviselői kérdések

Interpellációk:

dr. Bolesza Emőke képviselő asszony interpellációja dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző asszonyhoz a Fészek Klub éjszakai működése tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót dr. Bolesza Emőke képviselő asszonynak az interpelláció benyújtójának.

dr. Bolesza Emőke

„Tisztelt képviselőtársaim, illetve tisztelt Jegyző asszony!

Örömmel hallottam valahonnan suttymban, hogy ez az interpelláció már nagyjából okafogyottá vált. Amióta képviselő vagyok azóta a Fészek Klub körül áldatlan állapotok uralkodnak. Most nem szeretném részletezni, hiszen az ott lakók mind tudják, én sokunkkal ellentétben nem vagyok se logorrhoeás se exhibicionista úgyhogy a környékbéliek tudják az ottani helyzetet, én csak kérném a Jegyző asszony válaszát, hogy mit tett a helyzet rendezése érdekében. „

Hunvald György

Megadja a szót válaszádsra a Jegyző asszonynak.

Dr. Kálmán Zsuzsanna

„Tisztelt Képviselő asszony!

A szükséges intézkedéseket a hivatal megtette és a vendéglátó üzlet teraszán folytatott műsoros előadás, zene, tánc rendezését azonnali hatállyal megtiltotta.”

Hunvald György

Kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e az adott választ.

dr. Bolesza Emőke

„Köszönöm szépen a választ elfogadom, csak az nem lenne jó, hogyha megint valamilyen cég

névváltozás eredménye kapcsán, mert most is történt, hogy visszavonjuk ezt a határozatot, és ismét mivel ugyanaz a cég, más néven majd benyújtja a működési engedélyt, és még egyszer engedélyt kér ugyan erre a tevékenységre – hogy akkor ezt ne tegyünk meg, tehát ne adjuk meg. Egyébként nagyon szépen köszönöm az intézkedést és elfogadom a válaszát. „

dr. Bolesza Emőke képviselő asszony interpellációja dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző asszonyhoz a Kürt utcai Menhely Alapítvány működésével kapcsolatos rendellenességek tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót dr. Bolesza Emőke képviselő asszonynak az interpelláció benyújtójának.

dr. Bolesza Emőke

„Tisztelt Jegyző asszony!

Ez szintén egy szakállas téma a választókerületemben, de egy nagy feszültség alakult ki a Kürt utcai Menhely Alapítvány tevékenysége során a környéken tanyázó és szabálytalanul viselkedő hajléktalanok miatt, ugye ez főleg az Erzsébet körúton élő lakosokat, illetve a környékben, a Dob utca, Kertész utca lakóit érinti. Ott van a Zeneakadémia a szomszédban, színházak a körút 2 méterre és mindezek szenvednek az általuk kialakult állapotok miatt. Az Erzsébet körút 44-46. lakói már levélben is jelezték Jegyző asszonynak panaszukat, mások pedig engem keresnek meg folyamatosan. A Hatósági Iroda elrendelte ott egy zajongás tiltó tábla kihelyezését magán az Alapítvány bejáratán, amely meg is történt, de ennek ellenére már nyitás előtt, illetve egész nap nagy zajt kavarnak a hajléktalanok, és az egyéb általuk okozott mellékhatásokat már ismerjük, bebútorozás után szemét, ürülék hátrahagyása az üzlet helyiségekbe, illetve azok portáljaiba. Ez most már teljesen rendszeres, és nem beszélve nyári időbe, amikor a Fészek Klubban véletlenül nincs rendezvény, akkor pedig ők törik meg az éjszaka csendjét üvöltözésükkel, ez nyitott ablak mellett ez jól hallható. Azt is tudjuk, hogy a Fővárosi Önkormányzat sokat tesz a hajléktalanok érdekében, hiszen '90-től háromszorosára növekedett az öt ellátó egységek nappali melegedő, illetve éjszakai szállásoknak a száma, de ennek ellenére ők nagyon sokat nem szándékoznak, nem akarják igénybe venni azt a segítséget. Tehát én csak azt szeretném kérni - nem anti humánus akarok ezzel lenni – a Jegyző asszonytól, hogy a közterület-felügyelők a kerékbilincs elhelyezésén túl próbáljanak a szabálytalan hajléktalanokkal szemben is fellépni, és nemcsak a szabálytalankodó hajléktalanokkal. Ezen kívül a Kerület Órségnek is fokozottabb részvételét kéri ebben, valamint a Kamilla Kht-nak a tisztaság fenntartásában. Köszönöm szépen, és várom válaszát.”

Hunvald György

Megadja a szót válaszára a Jegyző asszonynak.

Dr. Kálmán Zsuzsanna

„Tisztelt Képviselő asszony!

Az interpellációja gyakorlatilag kétirányú volt, az egyik a Menhely Alapítvány működése kapcsán keletkező hangok, az utca nyugalmanak a zavarása, a másik egy köztisztasági probléma volt.

A hangoskodás ügyében tartott hatósági egyeztetés során az érintettek jelenlétében egy megegyezésre jutottak, amit említett is az interpellációjában, hogy a Menhely Alapítvány

képviselője egy plakátban hívja fel az odaérkező és ellátásra szorulóknak a figyelmét, hogy a környéken élők nyugalma ne zavarják. Az én tudomásom szerint, ilyen típusú panasz amióta ez az egyezség megszületett nem érkezett a hivatalhoz. Tehát úgy tűnt, hogy ez a probléma nyugovópontra került.

A másik a köztisztasági az egy sokkal intenzívebb probléma. Az Önkormányzat rendelkezése alapján, valamennyi társasház az elmúlt években, a jogszabály értelmében a közterület rendben tartása, az érintett házak előtti járdaszakaszon a társasházak dolga. Az Önkormányzat ezt úgy kívánta segíteni, hogy az ehhez szükséges eszközöket ingyen biztosította tulajdonképpen a társasházak részére, de úgy tűnik, hogy ezeket az eszközöket ilyen célra a társasházak sajnos nem veszik igénybe. Ezt kiegészítendő a Kamilla Kht-val szerződésünk alapján a Kamilla Kht. heti rendszerességgel külön kiemelt figyelmet fordít a Kürt utca tisztántartására. Tehát igyekeznénk erre a jövőben is tovább is fokozott figyelmét felhívni az érintetteknek. Én azt gondolom, hogy a rendelkezésünkre álló valamennyi lehetséges eszközt igénybe vettük.

Kérem válaszuk elfogadását.

Hunvald György

Kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e az adott választ.

dr. Bolesza Emőke

„Köszönöm szépen, én elfogadom a Jegyző asszony válaszát, azzal a kitételrel, hogy igenis a társasházak lemosják a járdákat, sőt kollektíven szoktuk a hajléktalanok által okozott szemetet összegyűjteni az utcai szeméttárolókba, de már azokból is folyik ki a szemét. Tehát ezért szeretném kérni, hogy jobban figyeljenek oda a közterület-felügyelők és a Kerület Őrség, valamint a Kamilla Kht. erre a környékre. Köszönöm szépen. „

Gerenday Ágnes képviselő asszony interpellációja dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző asszonyhoz Erzsébetváros Önkormányzatának Internetes honlapja tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót Gerenday Ágnes képviselő asszonynak az interpelláció benyújtójának.

Gerenday Ágnes

„Úgy tudom, most nem néztem meg még Erzsébetváros honlapját, de megtörtént a megfelelő intézkedést, de azért szeretném elmondani a lakosságnak, aki nézi az adásunkat, hogy tudjanak arról, hogy van néha egy kicsit félrevezető információ. Most nem a honlapról beszélek, hanem egyáltalán olyan szervezetek, amit valószínűleg, hogy az emberek nem tudnak hova tenni, mert valamilyen módon egy bejegyzés úgy került engedélyeztetésre, hogy kicsit félrevezető az alapítványnak a neve, ez az Állampolgári Bizottság, az Emberi Jogokért Alapítvány, ami köztudomású, hogy a szcientológiának egy szervezete. Ez kétségtelenül VII. kerületben van bejegyezve, de én azt kértem az interpellációm révén Jegyző asszonytól, hogy gondoskodjunk arról, hogy ez az ajánlott civil szervezeteknek a köréből kikerüljön a honlap linkjéről, hiszen nagyon jól tudjuk, hogy a szcientológusok Magyarországon ugyan működhetnek, de a Nemzetbiztonsági Hivatal vizsgálja a tevékenységüket. Azt hiszi, hogy mindenkinek az utóbbi időben különösen van fogalmuk arról, hogy nem egészen fair és elfogadható a működésük. Tehát köszönöm, hogyha ez megtörtént, mert nem tartottam volna jónak, hogy esetleg tájékozatlan emberek belekeveredjenek ennek a szervezetnek a működésébe. Köszönöm.”

Hunvald György

Megadja a szót válaszára a Jegyző asszonynak.

Dr. Kálmán Zsuzsanna

„Tisztelt Képviselő asszony!

A testületi ülést megelőzően tájékozódtam és én nem találkoztam a honlapon ennek a szervezetnek a nevével.

Kérem válaszem elfogadását.”

Hunvald György

Kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e a választ.

Gerenday Ágnes

„Nem tudom mint nézett Jegyző asszony, de reggel még a civil szervezetek között az első megnyitott oldalon ott volt. Remélem, hogy azóta történ márt változás.”

Hunvald György

Meg tudja oldani a problémát, ha a Képviselő asszony odafárad hozzá, mert direkt behívta az oldalt. A Hársfa Egyesület a legelső, amivel kezdődik – nincs a honlapon rajta.

Gerenday Ágnes

„Jó ha már nincsen, azért mondja, hogy gondolja, hogy azóta már rendben van.

Köszönöm szépen, azért mondom, hogy tudom, hogy az óta már megtörtént, köszönöm az intézkedést, tehát elfogadtam a választ. ”

Gerenday Ágnes képviselő asszony interpellációja Hunvald György polgármester úrhoz VII., Hársfa utca Szövetség utcai építkezés kivitelezői megállapodásáról tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót Gerenday Ágnes képviselő asszonynak az interpelláció benyújtójának.

Gerenday Ágnes

„Tudvalevőleg a Hársfa és Szövetség utca között egy építkezés folyik, aminél ez a két utca van igénybe véve, hiszen a Rákóczi útnak a forgalmát nem tudják az építkezők igénybe venni. Kora tavasz óta, illetve január óta itt a mélyépítési munka, valamint most már a magasépítéshez jutottak. Tudjuk azt, hogy itt a lakók igen sokat szenvedtek és szenvednek ma is ennek az építkezésnek a körülményeiről a zajtól, a portól, ami eléggé megoldatlan. Én azért interpelláltam, mert szerettem volna megkérni azt, hogy a jövőben, miután a Műszaki Irodánkhoz kell benyújtani az építési engedélyben megadott körülményekben megadott módosításokra az engedélyt – én tudom, hogy ez a két utca például nem kapott arról értesítést, csak kifejezetten a Barát utcának az érintett házsorában egy reggel úgy találták a kapujukra kitéve a kivitelezőnek az értesítését, hogy a nyár folyamán egészen szeptember 29-ig engedélyezve lett számukra a hosszantartó munka és a hétvégi napoknak is az igénybevétele. Ezek után az engedélyezett időn túli időben, tehát késő éjjel is folytak ezek a munkálatok. Nem indok arra, hogy olyan technológiai eljárás van, ami igénybe venné azt a plusz időt, mert ha egyszer tudják azt, hogy meddig tart az engedélyük, akkor úgy tudják a munkát tervezni, hogy addigra be kelljen fejezni. Tehát így fordultak a lakók hozzám, egyrészt sérelmezve, mert nem értették, hogy mi ez az éjszakai munka, tehát nem tudtak róla. Úgyhogy kötelezzük akkor legalább a kivitelezőt, hogy valóban gondolja végig, hogy kiket érint ez,

tehát nemcsak egy utcát és öt házat, hanem a teleknek a környezetét. Úgyhogy kérem, hogy ennek a figyelembe vételével próbáljuk valahogy korlátozni a kivitelezéseket, mert valóban több hónapig áldatlan ezt elviselni a lakóknak. Köszönöm.”

Hunvald György

„Tisztelt Képviselő asszony!

Az építkezés anyagszállításra vonatkozóan külön megállapodás nincs, a jóváhagyott forgalomtechnikai terv alapján kell az ott közlekedő autóknak a területet elhagyni, illetve beérkezni. A Műszaki Iroda tájékoztatta kivitelezőt arról, hogy amennyiben szabálytalanság történik a rendszám és a típus feljegyzésével a Budapesti Rendőr-főkapitányságot tájékoztatjuk. A hétvégi munkavégzésre vonatkozóan a kivitelező tájékoztatása szerint a szomszédok kiértesítése a határozatban foglaltaknak megfelelően megtörtént, úgy a Szövetség utca, Hársfa utca és a Rákóczi út épületeinél, a Dohány utca nem szerepelt ebben, mert hiszen nem szomszédos utca.

Az esti munkaidő túllépés pedig a Műszaki Iroda kötelező határozatot ad ki és bírságot, tehát amennyiben ilyen van azt haladéktalanul jelenteni kell. Mint egyébként mindenhol minden építkezésnél így történik. Ilyenkor azt is szoktam tenni egyébként, és nagyon sokszor megtettem az elmúlt években, hogy személyesen mentem ki akár este 11-kor, 12-kor és állítottam le az építkezést. Ehhez az kell, hogy valamilyen kontakt személy kell, aki ott esetleg fel tud hívni.

Kérdezem, hogy elfogadja a választ?”

Gerenday Ágnes

„Köszönöm Polgármester úr.

A rendőrséget sajnos elhárították, és nem vettek fel sajnós jegyzőkönyvet, amire lehetett volna hivatkozni az irodáknál, mert én beszéltem az illetékes irodákkal is, hogy valóban bírságot tudnának, mert a rendőrségnek azt mondták, hogy jaj hát ugye a betont ami megvan keverve azt még be kell dolgozni. Nahát erre a rendőrrel is akivel beszéltem megegyeztünk abban, hogy ne keverje be akkor amikor már tudja, hogy azt nem tudja kellő időben felhasználni. Tehát ezek zajos munkavégzések, arról nem beszélve, hogy tényleg az utcát is elállják minden gátlás nélkül. Tehát igen sok probléma van ott, kérem hogy valamelyest aki tehet ebben, tehát közterület-felügyelet próbálja ezt a munkavégzést amennyire lehet az erejéből jobban ellenőrizni. Köszönöm.”

Hunvald György

Kérdezi, hogy elfogadta-e az adott választ?

Gerenday Ágnes

„Igen, elfogadtam.”

Gerenday Ágnes képviselő asszony interpellációja Gergely József alpolgármester úrhoz VII., Osvát utca, Rákóczi út, Dohány utca által határolt területen folyó

építkezés tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót Gerenday Ágnes képviselő asszonynak az interpelláció benyújtójának.

Gerenday Ágnes

„Köszönöm ismételten a szót.

Szeretném megkérdezni, hogy lesz-e valamilyen kompromisszum az Osvát utcában. Ugyanis tegnap este is jöttem arra, bent állnak a munkagépek, való igaz az hogy egyszerűen a New York Palota oda eső oldaláról lazán áttolják a szemétkonténereket a másik oldalra a lakóházak elé. Nem tudnak parkolni, ha rendezvényeik vannak elfoglalják az utcának még azt a részét is, amely valamelyest használható. Tehát tényleg a lakók ott már a tűréshatárunk végét járják és ezért próbálok rajtuk segíteni, hogyha tudunk valami reményt keltő választ adni, hogy valahogy próbáljuk azért már a készen lévő résznél is a működést szabályozni, mondjuk azért mert őneki ott egy szép épülete van, meg használja a járdáját eseményeknél parkolásra, akkor nem az a módszer, hogy az ő szemetes konténerét a másik orra alá odalöki. Változatlan az a probléma is, hogy szintúgy nagyon sokszor gátolják a forgalmat. Egyszerűen a lakók nem látnak kilátást a jelen helyzet kialakulása után is, hogy mit fognak itt tenni, mit tehetnek, lesz-e itt parkolási lehetőségük, hiszen keskeny ez az utca, nem látszik az, hogy megoldható lesz majd arra, valamilyen módon lehetőség lesz, hogy ott megálljanak a saját járdáiknál. Gondolom, illetve erről azt hiszem kaptam már Gergely úrtól is egy ígéretet, hogy az utca korrektül rendbe lesz téve, hiszen felméréseket csináltak, és kötelezik majd a vállalkozót, de az utcát nem fogják tudni kiszélesíteni.

Tehát kérdzem, hogy mi lesz majd a jövőben.”

Hunvald György

Megadja a szót válaszára Gergely József alpolgármester úrnak.

Gergely József

„Tisztelt Képviselő asszony!

Én azzal tudom folytatni, amivel Ön befejezte, hogy az utca kiszélesítésére, vagy meghosszabbítására nincs lehetőség, mert ott csak egy ingatlant építenek.

A konkrét kérdéseire visszatérve, az Osvát utcában, aki a parkolási díjat megfizeti az jogosult ott parkolni, nem lehet korlátozni, hogy ki az aki egyébként igénybe vehet egy üres parkolóhelyet, vagy ki az aki nem. Az Osvát utca az mint mondtam a jelenlegi elrendezésben megmarad, egy járdasziget lesz majd, ami az új épület megközelítéséhez szükséges – két oldalt kiemelt szegély között teljes új burkolatot kap az utca az építkezés befejezésekor. A Dohány felől lehet majd behajtani, 3,3 tized méter széles sávon, és mindkét oldalon lesz kétméteres parkolóhely. Az úttest és a járdafelhújítás az az építkezés befejezésével egyidejűleg történhet, a használatbavételi engedély kiadásának feltétele az, hogy az utat rendbe hozzák. Az építkezés megvilágításával kapcsolatban a Műszaki Iroda felszólítja az építkezőt írásban, hogy ezt úgy csinálja, hogy a lakókat ne zavarja. A szeméttárolásra vonatkozóan pedig a Közterület-felügyelet jogosult eljárni, a rendszeres intézkedésre utasítást adtam.

Kérem válaszem elfogadását, és azt is kérem, hogyha ezekkel kapcsolatban, tehát ami kiadott intézkedést nem hajtják végre, akkor jelezze.”

Hunvald György

Kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e a választ.

Gerenday Ágnes

„Köszönöm szépen, igen.”

Gerenday Ágnes képviselő asszony interpellációja Gál György képviselő úrhoz, a Gazdasági Bizottság elnökéhez a Gazdasági Bizottság döntéseiről az érdekeltek értesítése tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót Gerenday Ágnes képviselő asszonynak az interpelláció benyújtójának.

Gerenday Ágnes

„Tisztelt Elnök úr!

Többen fordultak panasszal szintúgy, hogy a Gazdasági Bizottság döntéseiről nem kapnak értesítést. Tehát amikor fordulnak valamilyen kéréssel, és a Gazdasági Bizottság hatáskörébe tartozik a döntés nem tudnak arról, hosszú ideig, hacsak nem elkezdenek valahogy érdeklődni. Volt egy olyan információ is, hogy sajnos ez már hosszú időnek a tapasztalása, hogy nincs reakció arra, hogy mit döntött a Gazdasági Bizottság. Én úgy gondolom, hogyha a lakók valamilyen kéréssel fordulnak a Bizottsághoz, akkor evidens, hogy a döntésekről a kérő felet értesíteni kell. Mondjuk az nem volt annyira megnyugtató, de azt mondtam, hogy az én előterjesztésemre sem kaptam semmi választ, tehát mondtam, hogy ne aggódjanak, én nekem talán egy picit több elvárásom lehetett volna, de én sem voltam arra méltatva, hogy az előterjesztésemre választ kapjak, amiről döntés ugyan született. Úgyhogy kérem, ezt hogy ez most egy gyakorlat, vagy Elnök úr úgy gondolja, hogy ez így helyén levő, mert szerintem, nem kellene a lakosok még ezzel is heccelni, hanem ha negatív döntés is születik, akkor is kellene hogy tudják kellő időben, hiszen ezek általában a házaik ügyeivel kapcsolatos problémák és ilyenkor valamilyen megoldást kell találni, még akkor is, hogyha a Gazdasági Bizottság elvetette a támogatást, valamilyen módon nem tud segíteni rajtuk, de akkor nekik dönteniük kell és nem utána szaladgálni annak, hogy mi történt, hanem gondolom, hogy ez kötelességünk, hogy a döntéseinkről tájékoztassuk őket. Köszönöm.”

Hunvald György

Megadja a szót válaszára Gál György képviselő úrnak a Gazdasági Bizottság elnökének.

Gál György

„Tisztelt Képviselő asszony!

Szeretném tájékoztatni, hogy megkérdeztem azokat a munkatársakat, akik a Gazdasági Bizottság munkáját segítik, kiderült, hogy minden kivonatot elküldünk, ráadásul az én aláírással minden döntésről, tehát mindenkit értesítenek, és természetesen ahhoz akire vonatkozik, ha egy társasház, akkor a társasház címére, ha egy lakót, akkor a lakó címére – tehát ez a gyakorlata a Gazdasági Bizottságnak kilenc éve. Nincs olyan levél – elmaradt levél – amire nem válaszoltunk volna, természetesen, itt meg szeretném, ha már lehetőséget kaptam köszönni mind a Hivatal dolgozóinak mind az ERVA Zrt. azon dolgozóinak akinek az a feladata, hogy a Gazdasági Bizottság munkáját segítsék, mert én úgy gondolom, hogy nagy meglepedésre végzik ezt a munkát. Sőt hát rengeteg kérdésre nem is tudnék válaszolni, bevallom őszintén nem azok közé tartozok, aki mindenhez ért, és így igénybe szokták venni –

azért van egyébként – a Hivatal, hogy segítsenek, és itt külön megszeretném köszönni a Hivatal dolgozóinak a munkáját, mert nagy mértékben segítik. Minden határozatot kiküld a Gazdasági Bizottság, nem én saját magam, és arra most sem fogok ígéretet tenni, hogy a postára én el fogok menni és fel fogom ezt adni, ennek megvan a bejáratott módja, minden kivonatról, döntésről értesítettük a lakókat. A másik dolog pedig, én azon képviselők közé tartozom, aki a fogadóóráján is szokott „nem”-et mondani, Nem ígérek többször lakást olyanoknak, akik egyébként már többször méltányosságból lakáselbírálásban részesültek és egyébként nem jogosultak rá – vannak ilyen képviselők akik ígéretnek a lakók, én nem szoktam ezek közé tartozni, mert a „nem” is egy válasz, ezt sok képviselő nem tudja, mindig „igen”-t szoktak mondani és majd segítünk, a „nem” is egy válasz – tehát erre szeretném felhívni mindenkinek a figyelmét.

Egyetlen egy olyan van akinek nem válaszolok, ez pedig Gál Ferenc úr a Wesselényi utca 17-ben táborozó úr, akinek az összes műveire nem szoktam válaszolni – van amikor kettő jön, a Hivatal dolgozói el tudják talán mondani, hogy milyen stílusban – erről nem szeretnék többet beszélni. Felvállalom, hogy Ő az egyetlen olyan ember, akinek soha nem fogok levelet írni.”

Hunvald György

Piros betűvel, vastagítva és nagybetűvel írandó, hogy a Gazdasági Bizottság elnöke megköszönte a Hivatal kiváló működését.

Kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e a választ.

Gerenday Ágnes

„A választ nem fogadom el, tudniillik kapásból tudok több címet is mondani, akik várják a választ és nem kapták meg a mai napig.

Gál György

„Jelen van az ülésen az Irodavezető-helyettes úr, adja meg Képviselő asszony a címeiket és meg tudják mondani, hogy megkapták e a választ.”

Gerenday Ágnes

„Jó meg fogom mondani ezeket a címeiket. A gyakorlatban ez tényleg így működik, tehát én gondoltam, hogy lehet, hogy van valami más megállapodás, de gondolom Elnök úr szokta azt mondani, hogy akkor most a döntés után kiértésítés következik, illetve ez egy automatikus dolog kellene, hogy legyen. Tehát azért kérném azt, hogy akkor nézzünk utána, én nagyon szívesen megadom a címeiket, amik birtokomban vannak, tehát akik jöttek reklamálva, hogy tudok e róla valamit.”

Hunvald György

Lejárt az egy perces viszontválasz ideje.

Még egyszer kérdezi az interpellálót, hogy elfogadja-e a választ.

Gerenday Ágnes

„A választ nem fogadom el.”

Hunvald György

Gerenday Ágnes a Gazdasági Bizottság döntéseiről az érdekeltek értesítése tárgyú interpellációjára kapott választ nem fogadta el.

Szavazásra teszi fel az elhangzott válasz elfogadását.

Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 20 fő.
A szavazás eredménye 13 igen 6 nem 1 tartózkodás.

533/2007. (IX. 21.) számú határozat:

- Interpellációra adott válasz elfogadásáról -

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete **elfogadja** Gál György a Gazdasági Bizottság elnökének választ Gerenday Ágnes a Gazdasági Bizottság döntéseiről az érdekeltek értesítése tárgyú interpellációjára.

Képviselői kérdések:

Vattamány Zsolt - Berki Béla - Deutsch-Für Tamás képviselői kérdése Hunvald György polgármester úrhoz a VII., Damjanich utca felújításának hiányosságai tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtóinak.

Vattamány Zsolt

„Tisztelt Polgármester úr!

A nyár folyamán a környéken lakók nagy örömeire felújításra került a Damjanich utca, azonban a nyár végi esőzések rámutattak ennek a munkának a hiányosságaira. Rengeteg lakossági panaszt kaptunk mi is, hogy a csapadékvíz elvezetés nem lett megfelelően kivitelezve, az esőzések állt a víz, az ott élők nem tudták a saját gépjárműveiket sem megközelíteni. Gondolva az elkövetkezendő csapadékosabb évszakokra, kérdezzük a Polgármester urat, hogy milyen megoldási lehetőségeket lát a fentebb említett probléma megoldására. Kérdezzük ezt annak ismeretében, hogy tudjuk, hogy a Fővárosnak is van e kérdésben kompetenciája.”

Hunvald György

„A kérdéses beruházásban csak a Fővárosnak van kompetenciája, hiszen a beruházást a Fővárosi Önkormányzat végezte.

Köszönöm a figyelmeztetést, a csapadékvíz elvezetési hiányosságokra haladéktalanul felhívom az illetékes Fővárosi Önkormányzat figyelmét, és e tárgyban kéri, hogy garanciális jogát érvényesítse majd és a szükséges javításokat végeztesse el.”

Vattamány Zsolt - Berki Béla - Deutsch-Für Tamás képviselői kérdése Hunvald György polgármester úrhoz a VII., Dohány utcai építkezéssel kapcsolatos lakossági

panaszok tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtóinak.

Berki Béla

„A Dohány utca 58-62. mellett építkeznek és borzalmas sok lakossági panasz érkezett be hozzánk, ott vita, verekedés is volt egy alkalommal – hogy erre van-e válasz?”

Hunvald György

„Ez a legjobb a része a dolognak, amikor egy képviselői kérdésből nem derül ki, hogy mit kérdeznek.

Felolvassa milyen kérdést intéztek hozzám: Az egyik Dohány utcai építkezéssel kapcsolatban az utóbbi időben több lakossági panasz megfogalmazódott. Az építkezés területén dolgozók és a közelben lakók néhány esetben konfliktusba keveredtek egymással. Úgy tudjuk, hogy a lakosok e tárgyban már levélben megkeresték a Polgármester urat és választ azonban mai napig nem kaptak. Kérdezzük a Polgármester urat, mit kíván a helyzet rendezésére.

Mivel egyetlen cím nem szerepel ebben a kérdésben fogalmam sem volt, hogy melyik építkezésről van szó, most ugyan elmondta, ...

Berki Béla

„Nem mi írtuk a papírt.”

Hunvald György

„Értem, csak a képviselői kérdésében – aláírta Berki Béla – Vattamány Zsolt és Deutsch-Für Tamás. Én a kérdésről beszélek, a képviselői kérdésről, amelyet hozzám címeztek, ebben nem volt tárgyyszerűen megjelölve, hogy melyik Dohány utcai építkezéssel kapcsolatban kérdeznek. Így felkészülni sem tudtam, ebben a pillanatban három építkezés van a Dohány utcában.

Tehát most mivel most Ön jelezte nekem a házsámot az 58-62-öt ezek után meg fogom nézni, egyébként a 64, nem 58-62, hanem a 64-es számú ház építkezésével kapcsolatban lehet.

Berki Béla

„A lakók jelezték 58-62-ben élő lakók írták a levelet.”

Hunvald György

„A Dohány utca 58-ban lakók nem tudom, hogy mit írtak a 64-es építkezéssel kapcsolatban. Én levelet nem kaptam, körül fogok nézni a Műszaki Irodán, illetve az illetékes irodákon, hogy érkezett-e lakossági panasz, és mindenképpen meg fogom vizsgálni ezt az ügyet – de hogyha tudom pontosan már megtettem volna. Ezért volt értelme egyébként amit Bán Imre képviselő úr a Szervezeti- és Működési Szabályzat módosításához betett, mert hogyha a képviselői kérdés időben beérkezik, akkor fel lehet készülni, ha a képviselői kérdés szabatos, akkor még jobban fel lehet készülni. Ebben az esetben meg tudom nézni utólag majd, hogy mi a helyzet ezzel a építkezéssel kapcsolatban.”

Vattamány Zsolt - Berki Béla - Deutsch-Für Tamás képviselői kérdése Hunvald György polgármester úrhoz a Garay tér környéki parkolás tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtóinak.

Berki Béla

„Az utóbbi egyre több panasz érkezett hozzánk, hogy olyanoknak is a kocsiját elszállítják, akik ott laknak a környéken, tehát rendelkeznek érvényes parkolási kártyával a Garay tér környékén, és ez a probléma a kerület többi részén is felmerül”

Hunvald György

„Tudna konkrétumot mondani? ez sokat segítené az ügyben egyébként.”

Berki Béla

„Mondtuk, Garay tér és környéke.”

Hunvald György

„A konkrétum nem a helyszínre vonatkozik, hanem akit ilyen sérelem ért, mert ...

Berki Béla

„Legalább voltak nálam harmincan.”

Hunvald György

„Akkor ilyenkor azt javaslom Képviselő úr, hogy írja fel a nevüket, a gépkocsi rendszámát és ezek alapján pontosan meg tudom nézni, hogy a kérdéses esetben mi történt. Egyébként a Garay tér környékén 2007-ben két alkalommal történt gépkocsi elszállítás, az egyik április 1-jén és nem viccből, a másik pedig augusztus 8-án, és mind a két esetben tiltott helyen álltak. A többi 28-ról nem tudok, jó lenne pontosan megjelölni egyébként, mert egy-egy ügyben csak akkor lehet jól és pontosa eljárni, ha pontosan tudom miről beszélek, mikor történt és kiről van szó.”

Dr. Bolesza Emőke képviselői kérdése Gergely József alpolgármester úrhoz a vendéglátó-ipari egységek elé kihelyezett “dobogó” tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtójának.

dr. Bolesza Emőke

„Tisztelt Alpolgármester úr!

A Kertész utca lakói panasszal fordultak hozzám a Dob utca és a Király utca közt üzemelő vendéglátóhelyek utcára kihelyezett dobogói miatt. Ahogy a lakók elmondták a dobogók és a járdaszegély nincs elegendő hely, tekintve hogy még az utók parkolását korlátozó oszlopok is vannak kirakva, tehát nincs elegendő hely akár egy gyerekkocsi, akár egy kerek bevásárlókocsi átjuttatásához. A Kertész utca 46. és 50. között három ilyen dobozó van, míg a Kertész 33. előtt egy – tehát ezen a rövid utca szakaszon összesen négy darab van.

Tehát az a kérdésem, hogy milyen rendelkezés alapján és ki ad engedélyt a dobogók elhelyezésére. Tudja, hogy az utca közterület, de vegyék már figyelembe a lakók érdekeit is, hiszen ráadásul ezek a vendéglátó ipari helyek nem tartják be a nyitvatartási időt sem, éjjel 12-1 óráig vannak nyitva és hangoskodnak. Kérem a választát.”

Gergely József

„Tisztelt Képviselő asszony!

Akkor kezdem a jogszabályokkal, tehát a 34/1996-os önkormányzati rendeletük határozza ezt meg és a Gazdasági Bizottság dönt a közterület használatban, itt még figyelembe veszik a Fővárosi Közgyűlés 59/1995-ös rendeletét is.

A Bizottság mindig tekintettel van a vendéglátóegységek szabályok működésére, az esetleges lakossági panaszokra, és a gyalogosok járdán való biztonságos közlekedésére.

Én a nyár folyamán többször kértem egyébként a Városüzemeltetési Irodát, hogy ott ahol gyanús volt a dolog, ott nézzék meg, mert 1 méter 50 centi szabad helynek kell lenni.

A vendéglátóteraszok kialakítása a biztonságos közlekedés fenntartásával kerül engedélyezésre. A zajpanaszok elkerülésére pedig 22 óráig működhetnek. Az a kérésem, hogyha 22 óra után van nyitott terasz, akkor a rendőrséget hívják fel és zárassák be.

Dr. Kecskés Gusztáv képviselői kérdése Bán Imre képviselő úrhoz a Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottság elnökéhez kutyachip tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtójának.

dr. Kecskés Gusztáv

„Köszönöm szépen! Tisztelt Képviselő-testület, bizottsági Elnök úr!

Tegnap volt egy Közrendvédelmi és Környezetvédelmi Bizottsági ülés, én nem vagyok tagja a Bizottságnak de el szoktam olvasni azokat az előterjesztéseket, amit más kollégák esetlegesen megtárgyalhatnak. Sajnos nem tudtam elmenni erre az ülésre, hogy feltegyem Önnek azt a kérdést, amit viszont nem baj, hogyha a Képviselő-testület és a nyilvánosság előtt teszek fel, a kutyachip tárgykörben. Ugyanis ez egy ilyen sikertörténet volt, ami sok bulvár lapnak az oldalát megjárta, hogy kutyachipek vannak Erzsébetvárosban és ez mennyire segíti a mi köztisztaságunkat, hogy tetten lehet érni az elkóborló ebeket, meg a piszkító ebeket. A tegnapi előterjesztésben viszont valami olyasmi szerepelt, ami a Bizottság előtt volt, hogy nem igazán tudják leolvasni a kutyákba ültetett chippeket. Tehát ez egy azonosítás, ez egy komoly probléma lehet, tehát innentől gyakorlatilag nem működik az amiért kitalálták, illetve nem minden esetben, de az esetek valamilyen százalékában nem valósul meg ez a kontroll, amiért ez a jelentős 10 milliós beruházás megtörtént a kerületben.

Erről szeretném kérni, hogyha amit esetleg elmondott a bizottsági ülésen és én sem hallottam azt megismételné a nyilvánosság előtt, hogy Erzsébetváros lakói, akiknek bizottsági ülést nem közvetít a televízió ők is tudomást szerezzenek, hogy mi az igazság kutyachippek területén.”

Bán Imre

“Tisztelt Képviselő úr!

Hiányoltam is egyébként a bizottsági ülésre, máskor is egyébként sok szeretettel várom.

Egy kicsit a háttéréről had beszéljünk. Tehát az egész kutyachip rendszernek ebrendészeti, állatvédelmi és gyakorlatilag köztisztasági funkciója van. Senki az égvilágon nem mondhatja, hogy ez egy rossz elképzelés. Csak háttér tájékoztatásként mondom, hogy 2004-ben 40 millió 470 ezer forintot nyertünk kifejezetten a kulturált ebtartás támogatására, ebben benne volt a kutyaurülék edények beszerzése, a blöki tisztasági készlet, amit egyébként most a Képviselő-testület ugye a további támogatással biztosított, locsolótömlők és a tartozékainak a beszerzése, valamint maga ez chip rendszer, ami 8 millióba került az Önkormányzatnak.

Azt gondolom Képviselő úr, hogy elmondani fölösleges, de az Ön kedvéért megismétlem, hogy mi a haszna a kutyachip rendszernek. Tehát egyrészt kutyalétszámának a hiánytalan és napra kész felmérése – ugye tudjuk, hogy több mint háromezer van most a kerületben. A másik a

kötelező oltások és szűrővizsgálatok felmérése, ami szintén rendkívüli fontos. Állatvédelmi szempontból ha elkóborol egy eb, akkor azonnal be tudják azonosítani. Nem tudom, hogy mennyire tudják, hogyha 48 órán belül valakit megharap egy eb és nem tudjuk beazonosítani el kell altatni a kutyát, egyébként semmi probléma nem lenni. Ezek mind állatvédelmi szempontok. A közterület tisztása szempontjából természetesen hogy tudunk igazodni ahhoz, hogy így jobban tudunk ellenőrizni.

Egy utolsó mondat, ami végül is a kérdése volt, nevezetesen, hogy kétségtelen, hogy a rendszer bevezetésével voltak problémák, most egy olyan fejlesztés indult el, hogy gyakorlatilag október-november táján világon elsőként egy olyan leolvasó berendezést tudunk beindítani, ami már sokkal hatékonyabb lesz.

És akkor várom egyébként majd a következő kérdését novemberben vagy decemberben.

Dr. Kecskés Gusztáv képviselői kérdése Solymári Gabriella képviselő kisasszonyhoz a Szociális és Egészségügyi Bizottság fogászati ellátás tárgyban

Hunvald György

Megadja a szót a képviselői kérdés benyújtójának.

dr. Kecskés Gusztáv

„Válaszadásra ugye nincs lehetőségem, viszont van egy kérdésem, amit felteszek és meghallgatom a választ és nyilván nem tudok válaszolni rá, de azért vannak majd a következő alkalommal az interpellációk, hogyha nem javul a helyzet akkor az ember interpelláljon.

Most csak azt a kérdést tenném fel gondolatébresztőként és kérem figyelmét minden képviselőtársamnak aki kerületi lakos és itt veszi igénybe a fogászati ellátást. Őket is gondolom érdekli a tévé nézők mellett amit a Solymári Gabriella bizottsági elnök kisasszonynak szeretnék feltenni, egész pontosan, hogy olyan helyzet alakult ki Erzsébetvárosban és hát ugye az élet hozta úgy, hogy összefutottak a liftben, tehát nekem részben adott tájékoztatást a kérdésemre, amíg kimentünk, de gondolom, ezt Erzsébetváros lakóinak is jó volna hogyha megtennék egy összefoglalásba, főleg úgy hogy ma volt szavazás is az egészségügyi szolgálatoknak ezt a részét érintően. A Nyár utcai gyermekfogászatnak költöznie kell, mert Fővárosi ingatlanban van, és a Főváros onnan kiköltöztette a gyermekfogászatot, a felnőtt fogászatnak költöznie mert, hogy VI. kerületi épületben van. Ezeknek a lebonyolítása, tehát technikai, műszerek, a lakosságot tájékoztatni kell, jó lenne hogyha minél többen igénybe vennék ezeket a szolgáltatásokat, de eközben hol tart az a folyamat, hogy a két a gyermek- és a felnőtt fogászat elérhetően, kultúráltnan biztosítva legyen Erzsébetváros polgárainak. Ebben kérem, hogy adjon tájékoztatást.

Solymári Gabriella

„Mint ahogy már említett valóban beszélünk erről a témáról, és természetesen nagyon szívesen tájékoztatom a kerület lakosait a tévé nyilvánossága előtt arról, hogy a fogászatok ügyében 2007. júniusában értesült az Önkormányzat arról, hogy mind a felnőtt fogászat esetében, mind pedig a gyermekfogászat esetében új helyszínt kell hogy találjunk. Miután az Önkormányzatnak az önkormányzati törvényben előírt alapszolgáltatási kötelezettsége van, ezért mind két esetben a folyamatos ellátást biztosítanunk kell. A felnőtt fogászat esetében több körben találkoztunk a fogorvosokkal, akik dr. Tar Balázst nevezték meg mint összekötőt, az Ő segítségével és koordinálásával elkezdtünk helyet keresni a kerületben a felnőtt fogászat részére, illetve Polgármester úr és Alpolgármester asszony segítségével a Péterffy Sándor utcai Kórházzal is felvettük a kapcsolatot egy esetleges ottani elhelyezés ügyében. A

tárgyalások folynak, és természetesen a VI. kerületi Önkormányzattal megpróbáltuk felvenni a kapcsolatot, de sajnos ott tárgyalópartner hiányában nem jutottunk előrébb, hogy a jelenlegi Csengery utca 25-ös helyen még is csak maradhatnának a fogorvosok. A VI. kerülettől október első hetében várunk választ, addig is a Síp utca és Dohány utca sarkán lévő félemeleti helyiséget megtekintettük a fogorvosokkal és hogyha más megoldás nem marad akkor ott kerül kialakítása a felnőtt fogorvosi rendelő. Ez számukra elfogadható volt, de természetesen megpróbálunk költséghatékonyabb megoldást is keresni. A gyermek fogorvosok esetében Alpolgármestere asszony kezdeményezésére került volt sor egy találkozóra, ez azonban elmarad, mert az ottani kollégáknak nem felelt meg az időpont, úgyhogy ha minden igaz akkor október 1-jén tudunk leülni, hogy közösen megbeszéljük a továbblépés lehetőségeit. Természetesen a képviselői kérdés Szervezeti- és Működési Szabályzat adta lehetőségével élve 15 napon írásban is értesítem arról, hogy az addigi tárgyalások milyen fejleményre jutottak.”

Hunvald György

Deutsch-Für Tamás képviselő úrnak ügyrendi javaslata van, akinek megadja a szót.

dr. Deutsch-Für Tamás

A Szervezeti- és Működési Szabályzat vonatkozó rendelkezéseit nem idézi – ha igénylik megteszi – tisztelettel arra szeretné kérni a Polgármester urat, hogy akinek az ülésvezetés során a munkájuk méltóságáról kell gondoskodnia ne engedjenek, hogy ilyen méltatlan, kioktató hangnemben érintse a képviselőknek adott esetben azt a hibáját, hogy egy írásbeli kérdésben egy házszám kimaradt. Engedje meg, hogy emlékeztesse, hogy legalább fél tucat alkalommal jó szándékulag tett olyan módosító javaslatokat, amelyek ennél durvább hibákat tartalmaztak önkormányzati rendeletekben. Egy elég jelentős Jegyző asszony irányította önkormányzati apparátus is képes hibázni, hiszen a lónak is négy lába van és elbotlik. Tehát azt gondolja, hogy talán mindannyijuknak érdemes lenne azt betartani Polgármester úrnak is és mindenkinek, hogy az embernek minél magasabb a tisztsége, annál több alázattal kéne viseltetnie mások iránt.

Hunvald György

Gerenday Ágnes képviselő asszonynak ügyrendi javaslata van, akinek megadja a szót.

Gerenday Ágnes

Szeretné megnyugtatni a lakókat, hogy az ülés mostani időszakában nem levélbombákat osztott szét, hanem a Rózsák terei Templomnak egy képét miután most van a 800 éves évfordulója Szent Erzsébet születésének – ennek kapcsán egy kis emlékpecséttel a többi társának szeretett volna örömet szerezni és szeretettel várnak mindenkit aki ráér délután, a gyerekeik ott előadják Szent Erzsébet életét – reméli, hogy hátha valakinek még örömet lehet ezzel szerezni, hogy elmennek oda és megnézik a téren.

Hunvald György

Megállapítja, hogy a mai rendes nyilvános ülés végéhez érték, kéri, hogy a vendégek és a

Televízió munkatársai hagyják el a termet.

A Képviselő-testület 5 perc szünet nélkül, zárt ülés keretében folytatja a munkáját.

A Képviselő-testület rendes nyilvános ülését 2007. szeptember 25-én 12 óra 05 perckor bezárja.

Zárt ülés keretében tárgyalt napirendek:

- 22.) Szociális ügyekben hozott I. fokú döntés ellen benyújtott fellebbezések
Előterjesztő: Solymári Gabriella a Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke
- 23.) Személyi ügy
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 24.) A nemzeti és etnikai kisebbségi jogok országgyűlési biztosának az Erzsébetvárosi Önkormányzat közjegyzői okiratokra vonatkozó gyakorlata vizsgálatának megállapításai
Előterjesztő: Hunvald György polgármester
- 25.) Javaslat a 2007. évi "Erzsébetváros Díszpolgára" cím, a "Pro Urbe Erzsébetváros" díj és az "Erzsébetváros Sportjáért" díj adományozására
Előterjesztő: Devosa Gábor alpolgármester
- 26.) A Budapest. VII. ker. Osvát utca 3. szám alatti épület egyes helyiségeiről kötött adásvételi szerződés
Előterjesztő: Gál György a Gazdasági Bizottság elnöke

Zárt ülés keretében hozott határozatok száma: 534 -től – 559 -ig.

Dr. Kálmán Zsuzsanna
jegyző

Hunvald György
polgármester